DIABIERNA 24 OCTOBER 2025
DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO
582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

TRAFICO
Polis a reparti un total di 110 boet durante control den Oranjestad

Dialuna awor Ombudsman cu dos sesion special pa studiantenan na Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu apertura di bureau Ombudsman cu ta tuma lugar 1 December 2025, Ombudsman ta ofrece dos sesion pa nos studiantenan Arubiano na Hulanda.

Dialuna 27 di October lo tuma lugar na Arubahuis, Den Haag un encuentro entre Ombudsman, sra. Jurima Bryson y studiantenan di Aruba cu ta residencia na Hulanda.

E meta di e encuentro ta pa Ombudsman por presenta e instituto nobo aki y splica con Ombudsman por yuda e studiantenan. Segun ley, tur hende por entrega un keho cerca Ombudsman y no ta un rekisito cu e hende mester ta biba na Aruba.

Ademas, Ombudsman ta bay splica su rol den comunidad y tin espacio pa studiantenan haci pregunta. Asina nos studiantenan na Hulanda por cera conoci cu e prome Ombudsman di Aruba.

Ombudsman kier invita studiantenan na Hulanda pa atende e encuentro. Entrada lo ta gratis. Tur dos sesion ta riba Dialuna 27 October 2025. E ta na edificio di Arubahuis, Den Haag. E adres ta: Oude Middenweg 31-53, 2491 AC.

Sesion I lo bay ta pa 5:20 pm te 6:20 pm. Porta ta habri entre 5:00 pm y 5:15 pm.

Sesion II lo bay ta di 6:50 pm te cu 7:50 pm. Porta ta habri entre 6:30 pm y 6:45 pm.

Studiantenen por registra pa un di e dos sesionnan. Corda registra mesora, debi cu espacio ta limita. Haci esaki na e website aki:
www.bit.ly/omb2025

Bureau Ombudsman kier a informa cu nan lo mantene pueblo na altura di e ultimo desaroyonan y encuanto e apertura oficial di oficina.

Parlamentario Eduard Pieters di PPA:
'Mester trata nos maestro pensionado cu dignidad y igualdad'



Cifranan di September 2025 na Aruba
Riba di 1.200 pashent a keda sin acudi na nan cita cerca Specialista

FIFA y CONCACAF cu sosten importante pa profesionalisacion di futbol na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Diaranson merdia a tuma luga un bishita hopi importante entre Prome Minister mr. Mike Eman hunto cu Minister di Deporte mr. Gerlien Croes y un delegacion di FIFA den Sala di Conseho di Minister na Cocolishi.



Durante nan estadia na Aruba, a probecha tene diferente encuentro entre e presidente di CONCACAF cu dirigentenan di clubnan di nos isla. Minister di Deporte Gerlien Croes ta trahando hopi duro pa mehora deporte en general na Aruba y ta drechando e canchanan di deporte ta den un necesidad grandi di mantencion.

E sosten di organisacionnan asina aki, como tambe e ayudo na profesionalisacion di nos futbol y motivacion pa asina e organisacionnan por sinti cu nan facilidadnan ta haya e atencion, ta un parti esencial den e encuentronan aki.

E cooperacion entre CONCACAF y FIFA cu ta pone fondonan disponibel pa yuda den e proceso aki, tanto di formacion di esnan cu ta maneha integralmente e deporte di futbol pa Aruba, pero tambe e facilidadnan. Esaki sigur ta un sosten importante pa deporte di nos pais.



Presidente di CUA, Frans Ponson ta insisti:

No ta comercio ta pone prijs pero nan ta busca solucion

• Nan si tin pueblo na pecho

• Pero corda cu prijs na Aruba ta wordo stipula internacionalmente



ORANJESTAD (AAN): Un ponencia cu tin e Comerciantenan Uni Aruba (CUA) hopi cansa y cu nan ta considera preocupante, ta ora cu gobierno, ministernan, ta menciona cu comercio ta hisa e prijs di productonan pa e consumidor. Esaki ta palabranan expresa pa Frans Ponson, Presidente di CUA, den un entrevista cu Matutino DIARIO.

"Ministernan, boso ta politico, si como politico MEP kier insulta AVP y AVP kier insulta MEP, pa e comerciantenan ta 'djis fine' pasobra nos no ta mete den politica; esey ta politikeria, bisa ken a hacie bon ken a hacie malo, tur esey ta okay p'afo di nos. Pero ora boso ta touch cu comercio, cu comercio ta abusa di prijs, e ora ey boso ta bay haya tur e comerciantenan ta cuminza share mensahe cu atrobe gobierno ta mete cu nos", Ponson a relata.

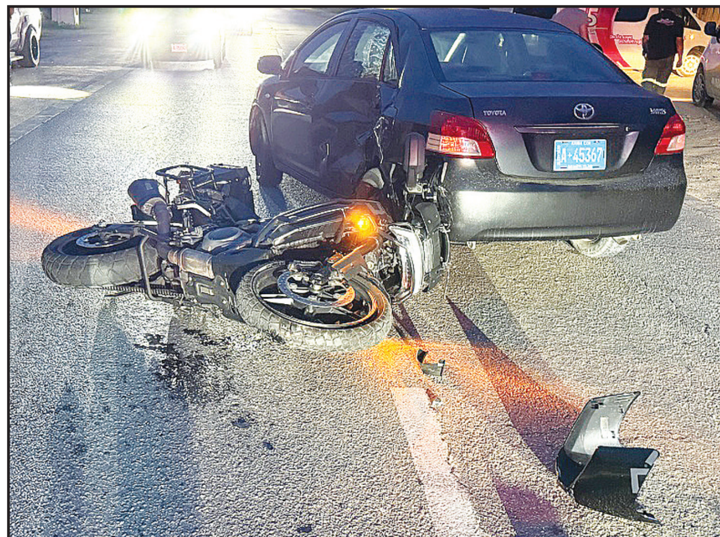
Ponson a bisa cu CUA kier sigura cu, di un manera of otro, gobierno stop di mete cu comercio. "Ora prijs di webo a bay 15 Dollar, prijs internacional, aki 30 florin tur hende a grita. Comercio a busca solucion, nos a sali bay busca webo afo, nos a trece webo bek na 5 florin pa pueblo. E ora ey si nos no a wak ni un mensahe di ningun hende" Ponson a declara.

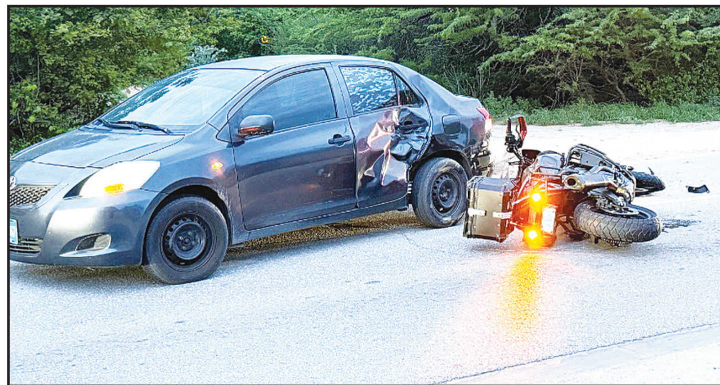
Ponson a señala cu awe e prijs di webo di Merca ta bek na 5 florin, y e ta hasta mas barata awo.

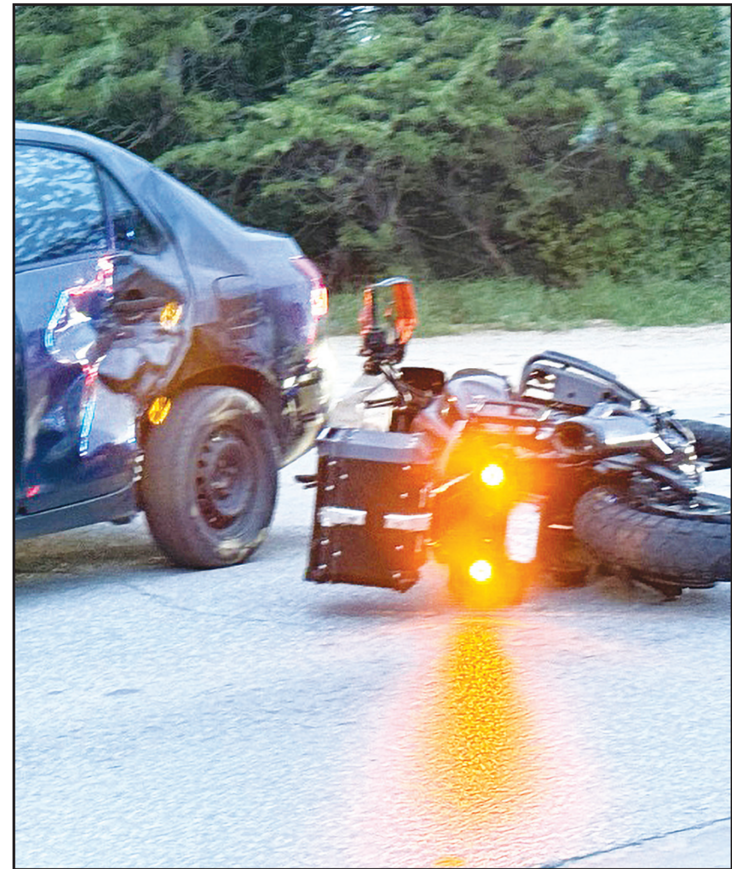
"Kico esey kiermen? Cu comercio ta busca solucion pa pueblo, pasobra nos si tin pueblo na pecho. Pero nos tin cu corda cu prijs na Aruba ta wordo stipula internacionalmente. Bo no ta haya ni un producto den un supermercado, ni un fruta, cu ta bay keda henter e aña na un prijs, ni un! Pasobra ora haya hopi yobida tin scarcedad y prijs ta bay subi, despues nan ta bay tin di mas den stock y prijs ta bay cay. Pero ora e prijs di e producto ey baha, ni un comerciante aki na Aruba por bay tin'e na prijs halto pasobra e ta morto."

"Pasobra pa un comerciante sali saca un articulo den media bisa cu e tin'e na 2 florin, tur otro tin'e na 8. E cos ey ta tempo di pasado, anto pa tur hende cu kier bisa cu no ta berdad, cu tin abuso di prijs, mensen boso tur tin un telefon na boso man. Boso tur por controla si e galiña ta mucho caro, trec'e bo mes, lanta bo negoshi, p'esey Aruba tin un mercado free market pa tur hende por lanta loke nan kier. Pero mi ta kere cu pueblo mes compronde esaki miho cu e politiconan, y e politiconan ta hunga politica pa haya voto", Presidente di CUA, Frans Ponson a remarca.

Impacto entre motorcycle y auto a laga motociclista levemente herida







ORANJESTAD (AAN): Diaranson den oranan di atardi, prome cu bahada di solo y cu cielo tabata basta scur caba debi na acumulacion grandi di nubia parti west di Aruba conecta cu Tormenta Melissa, a sosode un accidente riba e caminda di Tanki Leendert pa Oranjestad, ntre un Toyota Yaris color blauw scur cu number A-45367 y un motorcycle BMW.

E motorcycle a bay dal cu fuerte impacto contra e porta patras banda robez di e auto, doblando esaki completo. Debi na e golpi, e motociclista a resulta levemente herida, unda cu na prome instante tabata desea asistencia medico. Pero algun rato despues el a nenga asistencia medico.

Roadservice di Aseguro a presenta y despues di haci su nota, y asina tanto e auto como e motorcycle por a wordo hala fo'i caminda.

E accidente a sosode momento cu e Yaris a bay bira na su man robes y pa un otro motibo e brommer a bay dal contra dje.

AINDA BO NO TIN CITA PA BO NUMBERPLAAR?

Laganos Judabo - PROCEDURA

Manda bo documentonan riba nos Whatsapp
Recibo pago impuesto 2025, Seguro valido.
Ora nos haya documentonan nos ta manda nos number di cuenta pa por hasi pago di nos servicio. Esaki ta facilita ora di busca of delivery. No tin di atende mas cu pago.

AWO TIN LUGA PA DIA 31 OCTOBER

Ultimo dia pa manda documentonan: Diaranson.
Prijs: Afl.20,- pa busca plachi na nos luga na Paradera.
DELIVERY tin costo adicional.
Danki pa boso confiansa.

Whatsapp: 699-4041 of yama 565-1404

Cifranan di September 2025 na Aruba...

Riba di 1.200 pashent a keda sin acudi na nan cita cerca Specialista

ORANJESTAD (AAN): Dr. Horacio Oduber Hospital (HOH) ta comparti cu comunidad di Aruba e cifranan di September creando asina confianza, transparencia y conscientisacion. E cifranan aki di HOH Aruba pa loke ta luna di September 2025 ta un indicacion di cuanto pashent Hospital ta atende mensualmente, e promedio di estadia di pashent na HOH, cuanto operacion ta tuma luga, cuanto test diagnostico departamento di radiologia ta haci y mas.

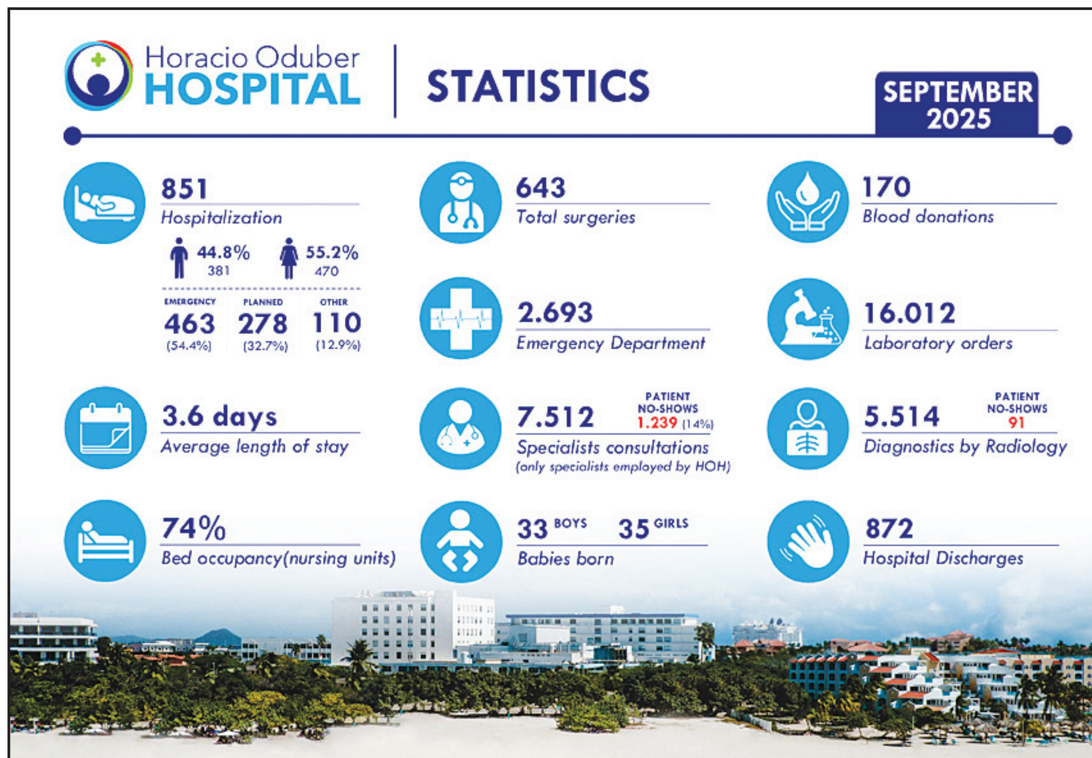
Tambe nos ta cuminsa comparti e cifranan cu comunidad cu e meta pa conscientisa comunidad cuanto pashent no ta yega nan consulta cerca specialista emplea pa HOH y tambe cuanto pashent no ta yega nan cita na departamento di radiologia.

Na luna di September a hospitalisa 851 pashent di cual 54.4% tabata admision di emergencia. E promedio di duracion admiti na HOH na luna di September tabata 3.6 dia. Ocupacion di cama na luna di September tabata 74% cu ta mas abou cu luna di September 2024 (87.8%). Un total di 643 cirugia a tuma luga den nos salanan di operacion cu ta mas halto cu September 2024 (579 operacion).

Departamento di Emergencia a atende na luna di September 2693 pashent y a nace na luna September 33 baby mucha homber y 35 baby mucha muhe (total 68 baby). Y Bloedbank Aruba a conta un total di 170 donacion di sanger na September.

Specialistanan den servicio di Hospital a haci un total di 7512 consulta cu pashent y interesante pa menciona ta cu 1239 pashent (14%) no a yega nan consulta na September . Pa esaki por tin diferente motibo manera e pashent a lubida di atende su cita, porta e no por a yega pa via di transport, porta e pashent tabata admiti den hospital of porta e pashent no a cancela su cita of otro motibo. Departamento di radiologia a haci un total di 5514 test manera CT scan, MRI, echo etc. y tambe lamentablemente un total di 91 pashent no a yega nan cita pa haci nan test. Pa loke ta order di laboratorio tabatin un total di 16012 peticion cu a drenta. Y na luna di September 872 pashent a sali for di Hospital pa regresa nan cas.

Diariamente mas di 1200 empleado di HOH ta haci nan esfuerso pa brinda cuido continuo na nos pashentnan cu ta nos prioridad y ta recorda comunidad cu den cualkier momento no lubida cu HOH semper t'ey.



Parlamentario Eduard Pieters di PPA:

'Mester trata nos maestro pensionado cu dignidad y igualdad'

ORANJESTAD (AAN): Un grupo di maestro pensionado a acerca e fraccion di PPA pa haya oido, ayudo y husticia den un situacion cu nan ta considera inhusto y discriminatorio. Segun nan, e trato desigual cu nan ta ricibi compara cu nan coleganan cu ainda no ta pensionado, ta un falta di respet pa nan dedicacion y servicio di hopi aña den educacion Arubano y cu ainda nan ta trahando, door di scarcedad y necesidad di maestro den enseñansa.

"Nos ta para firme tras di e maestronan. Nan a traha cu amor y entrega pa nos yiunan di tera y e manera cu nan ta trata awe, no ta uno digno di e sacrificio cu nan a haci," parlamentario Eduard Pieters a declara.

Desigualdad den pago di ATV: E keho principal ta loke ta e pago di 3½ dia di ATV (Arbeids Tijd Verkorting) cu e Gabinete Wever Croes II a kita di e e maestronan pensionado. Segun e grupo aki, e maestronan cu ainda ta den servicio ta sigui haya e pago di ATV, mientras cu nan como pensionado, cu ta trahando awor via un directiva di scol, no ta ricibi esaki.

"No por tin dos midi pa e mesun trabou," Pieters a splica. "Si e mesun dunador di trabou, cu ta haya subsidio di gobierno, ta bisa cu nan ta apto y profesional pa traha, anto no tin motibo pa trata nan diferente, simplemente pasobra nan ta pensionado."

Loke ta e ATV: Pieters a recorda cu e dianan di ATV a wordo introduci hopi aña pasa, den un periodo ora cu gobierno no tabata por duna indexering salarial. A cambio e empleadonan publico a ricibi dianan liber compensatorio pa compensa e perdida di poder di compra.

"E ATV tabata crea pa protega e empleado y mantene un cierto balans social. Pues con ta posibel e ora, cu un parti di e sector di educacion ta exclui di e beneficio aki? Ta un falta di equidad cu nos no por sigui permiti pa sosode," Pieters a bisa.

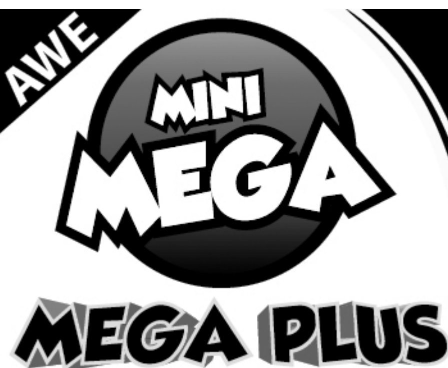
PPA ta exigi trato igual pa tur trahador: E fraccion di PPA ta tuma e situacion aki hopi na serio y ta prepara pa haci e preguntanan necesario den na e minister en cuestion, pa asina trece claridad y coreccion den e maneho actual. "Nos Constitucion ta basa riba igualdad," Pieters a enfatisa. "Esaki kiermen cu ningun ciudadano no por wordo trata diferente si nan ta traha, aporta y cumpli cu e mesun responsabilidad. E maestronan pensionado cu ta traha via un schoolbestuur mester wordo trata cu dignidad y respet."



Pieters a agrega cu PPA lo sigui defende nan derecho y no lo permiti pa ningun grupo, cu a dedica su bida na enseñansa, ta ignora.

"Nos pueblo ta forma pa e educacion cu e maestronan aki ta y a duna. E ora ta yega na nos como pais, pa mustra gratitud cu accion, no cu palabra. PPA ta compromete pa trek e accion aki recht y pa rectifica e desigualdad aki."

Suplica pa respet y husticia: Finalmente e fraccion di PPA ta pidi atencion urgente di e ministerio y di e instancianan relevante pa mira e casonan individual y restaura e pago di ATV pa tur maestro pensionado, cu ta traha activamente. "Esaki no ta djis un cuestion di pago, ta un cuestion di respet," Pieters a conclui. "Cada maestro cu ta sigui traha despues di pension, merece un trato husto, pasobra nan ta sigui contribui na futuro di Aruba."



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 480.000,-

*Afl. 360.000,- + Afl. 120.000,- extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm



HUNGA AWO



Famia di Sergio Maduro ta reclama den Corte Superior

Jennifer Gonzalez cu a planea pa mata Sergio awor ta pretende di ta handicapped

ORANJESTAD (AAN): Famia di e victima di asesinato, Sergio Maduro, a expresa nan mes den Corte Superior, durante tratamento di e apelacion di Jennifer Gonzalez. E famia ta haya cu tur e cos di handicapped, ta un comedia cu Jennifer ta haci pa haya su libertad.

Famia a manda carta pa hof: E famia no tabata presente den sala di Corte, pero e tata di Sergio Maduro, a traha un carta den nomber di famia y a manda esaki pa Hof di Corte Superior.

Manera ta conoci, a haci cambio den ley penal caminda awor ta duna famia di victima e oportunidad di expresa nan mes den Corte. E famia por bisa kico tur a experiencia y kico nan ta spera pa cu e castigo.

Acusado ta pretende di tin discapacidad: Hof a mustra cu famia di Sergio a skirbi un carta pa expresa nan mes den e caso. Presidente di Hof a lesa e carta. E famia ta expresa cu perde un famia no ta facil. E ta afecta henter famia especialmente ora ta un morto hororoso.

E ta un asesinato planea sanger frieu. Despues di e incidente, e famia tabatin dos pregunta, kende a haci e asesinato y pakico. Pa tende cu ta un homber otro di Jennifer, pakico Jennifer no a termina e relacion y bay cu e otro homber! No ta Jennifer a traha e plan pa mata Sergio? Pero e forma con a mata y pasa auto riba Sergio, ta pa motibo di Jennifer.

Awor Jennifer kier pretende di ta un handicapped. No ta asina! Ta Jennifer a planea tur cos. E asunto aki di Corte Superior no ta sinti bon. E argumento di handicapped no ta valido. Tur cu conoce Jennifer sa cu e no ta handicapped. El a traha hopi aña na Wendy's. Ora Jennifer a drenta sala di Corte pa promer biaha, e famia a grita yora y bisa cu nan no ta reconoce Jennifer.

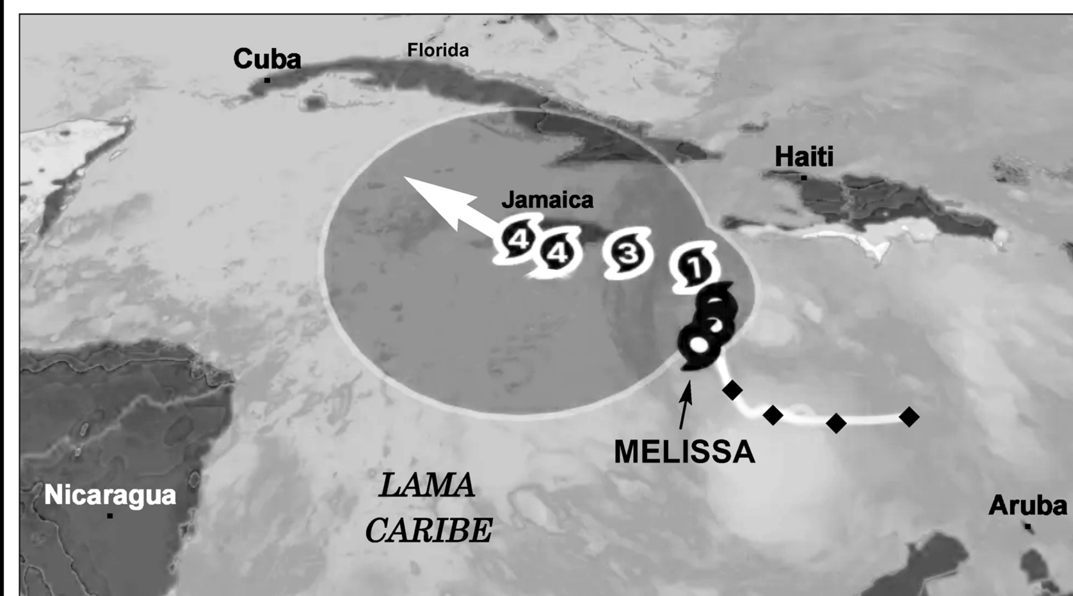
Esey ta mustra cu nan no a spera cu Jennifer ta hunga comedia. Kico lo a pasa Jennifer ora el a worde deteni.

Mientras cu Jennifer ta bringa pa haya su libertad door di pretende cu e tin discapacidad (handicapped), nos no por haya Sergio Maduro mas. Nan ta spera cu Hof lo duna Jennifer e castigo husto.

E potret ta mustra e anochi cu a haya e resto mortal di Sergio riba e caminda di Matividiri.



Melissa hayando forza y lo por pasa Diamars riba Jamaica como Categoria 4



ORANJESTAD (AAN): Tormenta Tropical Melissa ta sigui haya mas forza, pero casi e no ta moviendo di e lugar unda el a keda 'staciona' pa algun dia caba. Su wowo ta djis 'drift' un tiki poco-poco bayendo panort.

National Hurricane Center ta pensa cu sea Diabierna laat of Diasabra e lo por bira Horcan di Categoria 1. E lo sigui bay poco-poco panort, y despues bira bay west. Pa Diamars ora e bay pasa cerca di Jamaica, e lo por ta Categoria 3 y hasta Categoria 4.

Diahuebs atardi 5:00 pm, e centro di Tormenta Tropical Melissa tabata na 15.6º Nort y 75.5º West. Esaki ta exactamente 675 km Noordwest di Faro di California na Aruba. Cu biento maximo sosten di 75 km/h, e ta moviendo direccion Noord-Noordwest cu apenas 4 km/h.

Hurricane Watch ta valido pa Jamaica y tambe costa zuidwest di Haiti.

E no ta forma peligro mas pa Aruba, pero atmosfera ta yen humedad y combina cu e calor, e por genera awacero tin biaha cu por cay duro riba Aruba.

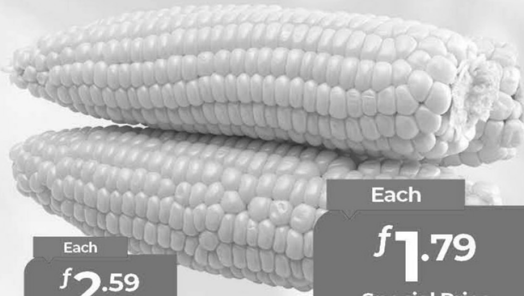
ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 21 oktober 2025, behorende bij AUA202501516EJ, is mevrouw Mireya Andrea ANGELA, geboren op 3 juli 1974 in Aruba, wonende in Aruba, onder curatele gesteld met benoeming van de heer Roberto Rafael Angela tot curator.

De advocaat, mr P.M.E. Mohamed

Weekly SPECIALS

24 OCT - 30 OCT '25



Each ƒ2.59 Normal Price

Each ƒ1.79 Special Price

CORN YELLOW



Per KG ƒ6.59 Normal Price

Per KG ƒ4.59 Special Price

CUCUMBER SELECT



Per KG ƒ18.95 Normal Price

Per KG ƒ14.99 Special Price

GRAPES RED SEEDLESS 2LB



Each ƒ16.49 Normal Price

Each ƒ15.39 Special Price

EE WAFFLE HOMESTYLE 24CT



Each ƒ12.99 Normal Price

Each ƒ12.39 Special Price

TROPICANA ORANGE JUICE NO PULP NFC 46OZ



Per 100 GR ƒ2.67 Normal Price

Per 100 GR ƒ2.44 Special Price

HONEY HAM



Per KG ƒ33.99 Normal Price

Per KG ƒ28.99 Special Price

STRIPLOIN BRAZIL RESERVE



Per KG ƒ26.99 Normal Price

Per KG ƒ23.99 Special Price

ANGUS GROUND BEEF



Per KG ƒ17.49 Normal Price

Per KG ƒ14.49 Special Price

CHICKEN CUTSMALL NASI

*Promocion ta valido desde 24 di oct pa 30 di oct 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Otro siman na Biblioteca

'Un Siglo di recuerdo' 1925-2025 y asina recordando Digna Laclé-Herrera

ORANJESTAD (AAN): Diamars 28 di October 2025, di 6:30 pm pa 9:00 pm lo tin un actividad na Biblioteca Nacional Aruba, George Madurostraat 13, Oranjestad cu un encuentro literario- cultural-linguistico cu homenahe dedica na Digna Laclé-Herrera (d.f.m.).

Durante e actividad lo celebra bida y e Centenario, 1925-2025, di Digna Laclé-Herrera.

Digna Laclé-Herrera tabata un persona cu un trayectoria impresionante como maestra y docente di scol, poeta, autor, compositor, politico y hende di tur hende. Ariba tereno social Digna a traha den diferente organisacion di hende muhe y di derecho di mucha.

Digna tabata un persona cu amor grandi pa nos idioma Papiamento: Encuentro – Homenahe – Recordatorio - Celebracion 'Un Siglo di Recuerdo', dedica na autor Digna Laclé-Herrera, kende a nace na 1925, lo ta un encuentro Literario, Artistico, Cultural, Creativo, Linguistico y Educativo. Un programa integra y varia cu documental, declamacion, charla cortico, musica y canto. Den cooperacion cu Astrid Britten, Biblioteca Nacional Aruba, Departamento di Cultura Aruba y Mirto Laclé lo presenta un programa multidisciplinario integra cu enfoke riba tres genero literario, esta poesia, prosa y drama.

Como invitado special Sergio Tjie-A-Loi lo duna splicacion y lo presenta un fragmento di un documental dedica na Digna Lalclé-Herrera titula 'Despues di bo'. Ta un documental produci pa René Maduro.



Mirto Laclé lo duna un introduccion y recorido di e herencia, legado di e obra literario di Digna Laclé-Herrera.

Deleite musical ta den man di Maybelline Arends-Croes cu presentacion di grupo ex-Tutti-Frutti cu cantantenan Hilyanne Croes, Mandy Villasmil y Kiziah Trimon. Cancionnan cu Digna a compone hunto cu Maybelline y mas. E pianista Johnny Scharbaay y banda lo entretene publico cu nan musica y lo acompaña e cantantenan durante nan presentacion. Laga nos celebra y disfruta di un anochi multidisciplinario. Entrada pa e anochi aki ta completamente gratis.

Ebonnye Rodriguez a gradua di Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Tabata riba Diamars 21 di October, 2025, a gradua na e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Ebonnye L. Rodriguez. El a gradua defendiendo su tesis titula: "Artikel 12A van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden. Een lex imperfecta met rechtsstatelijke gevolgen."

Durante cu el a defende su tesis, e miembronan di e comision di examen tabata consisti di Srs. mr. Brechtje Huiskes, Sra. mr. Hannah Meijer, representando mr. dr. Benedicta Deogratias, y Sr. mr. Juan E. Thijsen.

Universidad di Aruba ta felicita Ebonnye L. Rodriguez cu su logro.

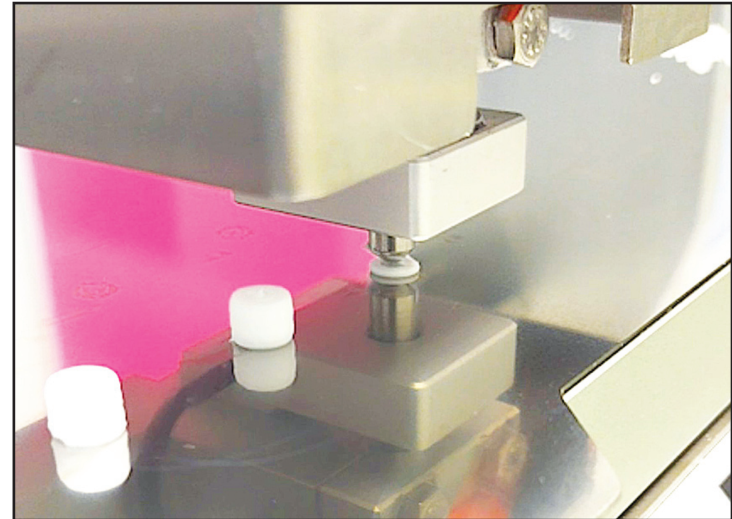


Ex-alumno di Dominicus College y Colegio Arubano

Studiante di Aruba contribuyendo den ciencia farmaceutico pa futuro pildonan 3D







ORANJESTAD (AAN): Riba e potret aki por mira Javier Estefanus Maduro, Ing. Biologie en Medisch Laboratorium Onderzoek y MSc Farmacie. Por mire banda di e machine cu ta creando pildonan 3D.

Javier a core stage na diferente laboratorio, botica na Hulanda y Hospitaal na Aruba y tambe na Hulanda. Un di e stage nan aki tabata na Erasmus Medisch centrum. Akinan el a cay bao di guia di Sejad Ayyoubi, un PhD kandidaat, kende ta haciendo su investigacion den e tema di traha pildonan di hydrocortison den e forma di 3D printing cu e meta pa por print tabletnan na diferente dosis cu no tin riba e mercado actual.

Durante e periode di stage, el a haci un bon papel cu el a worde ofreci un side-job pa yuda riba e proyecto y yuda guia e siguiente stagiairenan cu lo sigui riba e proyecto.

Ora el a termina cu su Master of science (MSc) di Farmacie, el a worde ofreci un contract pa sigui traha na Erasmus MC y sigui cu e desaroyo di e pildonan. Akinan e tabatin e funcion di desaroya e 'inkt' y uza e 'inkt' aki pa por print e tablet y tambe analysa e tabletnan pa wak si nan ta conforme cu e reglanan stipula door di e Farmakopea Europeo (esaki ta un obra di referencia legal y cientifico cu ta pone e normanan y calidad pa e remedenan y nan ingredientenan na Europa). E tareanan aki e mester a haci hunto y pa e candidatonan di PhD cu tambe ta forma parti den e 3D team. Banda di e tareanan aki, el a sigui guia e stagiairenan nobo cu tambe a bin haci nan stage eynan. Despues di un periodo cu a cuminsa cu su stage na september 2023, na april 2025 a yega ora pa despedida di Erasmus MC y actualmente Javier ta bezig cu su siguiente aventura den e forma di un boticario na Botica Benu Jan Heijns na Tilburg. Eynan e ta bay haci e trayecto di specialisacion pa bira un Openbaar Apotheker. Maske cu el a laga Erasmus MC atras, pa su trabao den e desaroyo di e pildonan, el a worde inclui den e lista di autor di e articulo di meneer Sejad Ayyoubi.

E articulo aki ta bay worde publica den e European Journal of Pharmaceutical Sciences y por worde lesa via e website: **www.bit.ly/3dpildo**

Palabra di pabien na Javier Maduro y tambe su famia cu e fenomenal logro aki. Esaki sigur ta haci tur Arubiano orguyoso di e yiu di tera aki y cu su logronan na Hulanda. Riba e potret por mire para banda di e machine trahando pildo 3D.



MAS ORA DEDICA NA SIRBI BO MIHO

Nos ta hopi contento di por ofrece nos clientela mas acceso na asistencia bancario.

Diasabra awo nos lo habri nos SANTA CRUZ BRANCH pa asina sirbi bo miho.

SANTA CRUZ BRANCH

Diasabra 25 di october, 2025 | 9:00 AM te cu 1:00 PM

Exclusivamente pa servicionan di prestamo y mantencion di cuenta, tarheta, PIN, cambia adres etc.

Sea ta pa conseho financiero personal of pa haci un pregunta, nos expertonan lo t'ey pa atende'bo.

No lo tin servicionan di cahero.

Ban topa pa nos combersa.

Si acaso bo kier haci un cita, por fabor tuma contacto cu nos.

(+297) 522-3000 Dialuna - Diabierna: 8AM-8PM • Diasabra: 8AM-1PM | cmbnv.com | CMB News | bobancoamigo@cmbnv.com

Exitoso Politiek Cafe organiza pa Gabinete di Aruba









ORANJESTAD (AAN): Na Paleiskerk na Den Haag a tuma lugar un "Politiek Cafe" den cuadro di e eleccion pa Tweede Kamer otro siman na Hulanda, organiza pa Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba. Un total di cinco partido politico a participa na e evento aki. Ta trata di CDA, GroenLinks/PvdA, D66, VVD y Christen Unie.

Pa CDA a participa Karsten Klein, number 23 riba lista di CDA. GroenLinks/PvdA a keda representa pa Raoul White cu ta number 30 riba lista di su partido. Anouschka Biekman a participa den nomber di D66 y e ta ocupa number 16 riba lista di D66. E partido VVD tabata presente na e evento den persona di Eric van der Burg, number 5 riba lista di VVD. Por ultimo pa Christen Unie a participa e candidato number 24 riba nan lista cu ta Henco Cecilia.

Despues cu e moderador di e Politiek Cafe Sidney Kock a yama tur presente bon bini, director di Gabinete di Aruba Joselin Croes LL.M.,M.Sc a tene un discurso den cual el a subraya e importancia di votacion como un momento importante den nos democracia. Y cu esaki tambe ta importante pa e Arubianonan bibando, trahando of studiando na Hulanda.

'Bo voto ta determina e rumbo pa Hulanda pa e siguiente cuater aña. Esaki ta importante pa tur hende cu ta biba na Hulanda, tambe pa e comunidad Arubiano. Nan tambe tin derecho di voto. Pa e motibo ey Gabinete di Aruba a organiza e Politiek Cafe aki pa brinda nos hendenan e posibilidad pa bin scucha e partidonan politico y nan plannan pa Hulanda y Reino Hulandes.

Mi ta spera cu e anochi aki duna boso mas claridad ariba e puntonan di bista di e partidonan politico y asuntonan cu ta hopi actual,' tabata palabranan di Joselin Croes cu a caba su discurso cu un apelacion pa tur hende pa bay voto otro siman.

E programa a sigui unda e participantenan por a duna nan punto di bista di nan partido, plannan y solucion riba cuater tema cu tabata vivienda, nivel di bida (bestaansrecht), migracion di estudio y Relacionnan di Reino.

Despues tabata tin oportunidad pa pregunta y hopi persona, entre nan studiantenan Arubiano a haci uso di e oportunidad aki pa lansa nan preguntanan na e politiconan.

Gabinete di Aruba por mira atras riba un evento sumamente exitoso. Un grabacion di henter e evento ta bisto riba e pagina di Facebook di Gabinete di Aruba.

ARUBA
Beach Club Resort
since 1977

Are you a highly motivated professional with sound accounting background. We have a vacancy for a full-time:

Senior Accountant

Job Overview:
The senior accountant is key member of the finance team responsible for account reconciliations, month end general ledger close and bank reconciliations. Senior accountant will also assist in financial reporting, audit preparations, inventory management and oversee the accounts payable and receivables.

Requirements:
- 5 to 10 yrs experience as Senior Accountant
- Analytical approach to problem solving with high regard for accuracy
- Strong organizational and stress management skills
- Able to work effectively under pressure of management deadlines
- Self-starter, detail-oriented and a team player
- Ability to multitask
- Dutch Nationality or a valid work permit
- 4 yrs relevant experience the accounting software Sage
- Essential skills:
 Proficiency in Microsoft Office, Strong Excel Skills
- Excellent communication skills, both verbal and in writing of:
 English, Dutch, Papiamento and Spanish
- Age: between 28 and 45 years

We offer:
A full-time job with a competitive salary, secondary benefits and a pleasant working environment.

If you are interested, please submit your application together with your résumé to email address hrmanager@arubabeachclub.net or personally at our Human Resources office located at J.E. Irausquin Blvd. 53, Monday to Friday, from 9:00 am to 3:00 pm. For more information, call us at 524-3017.

Francis Saladin di Comerciantenan Uni cu mensahe pa politiconan:

Stop di instiga pueblo contra e comerciantenan

ORANJESTAD (AAN): E Vice-presidente di Comerciantenan Uni Aruba (CUA), señor Francis Saladin, a señala den entrevista cu DIARIO (tocante prijs halto di productonan na Aruba) cu e competencia entre comerciantenan t'asina fuerte cu si abo como comerciante no baha prijs, ta bon pasobra esey ta bo escogencia, pero si e otro ta baha prijs ora abo ta keda sin bende.

El a pone como ehemplo ora cu prijs di webo a subi drasticamente na Merca y otro paisnan (incluyendo Aruba) cu manera un a cuminza baha prijs otronan mester a haci tambe.

"Awo nos ta comunica cu otro via Social Media, anto, e redo di prijs unda e ta mas barata of no, ta core masha lihe mes. No ta manera antes cu bo no tabata sa, awendia e informacion ey ta obtenibel al instante. Nos a baha prijs di awa, nos por baha prijs di coriente, grondbelasting a wordo subi, nos por papia di yen di cos na unda cu gobierno ta subi prijs; gobierno si ta subi prijs, pasobra eseynan no ta algo cu nos ta importa. Awa nos ta produci akinan.

Grondbelasting no ta algo cu ta wordo importa, pero nos ta subi'e. Anto, pakico no alivia pueblo cu e parti di cuminda? Stop di tilda y pone pueblo contra comerciantenan pa bo voto; presenta bo idea como politiconan drechi, gana bo votonan drechi, stop di instiga pueblo contra e comerciantenan.



Control Policial a sigui den area di Oranjestad

Agentenan a reparti un total di 110 boet





ORANJESTAD (AAN): Liliana Rasmijn, vocero di Cuerpo Policial, a indica cu Diamars den oranan di atardi y anochi agentenan policial di Districto di Oranjestad a tene un control di trafico hunto cu DTP na diferente puntonan strategico.

El a splica cu a controla un total di 297 vehiculo tanto auto y brommer. Esaki tabata un control policial tanto preventivo y represivo.

E agentenan a reparti un total di 110 boet pa entre otro: maneha auto sin belasting valido, sin seguro valido, sin keuringskaart valido, sin safety-belt y diferente otro infraccion. Rasmijn a enfatisa cu e controlnan policial NO lo stop. E lo sigui na diferente sitio strategico, diferente orario di dia y na diferente districto. KPA ta manda un mensahe cla na tur automobilistan: "Nos tey na e momento cu menos bo ta pensa y wak. Preveni un multa halto cu e sistema di 'Paga bo boet' cu e momento ey bo ta haya e multa den bo man y den un termino cortico pa paga. Sea conciente maneha responsabel cu tur bo papelnan na ordo."



Boo Bingo

Saturday October 25th and Sunday October 26th, 2025 at 8:30 AM.

$5,000 in total prizes

Buy-in: $20. Buy 2 bingo cards, get the 3rd free.

2x your points on Boo Bingo.

Progressive Jackpot starting at $25,000

Prices for best costume:

Weekend Stay | $250 slot credit | Dinner for two at Eskama Cucina Italiana

Limited capacity available.

Rules and Regulation apply. Visit the Casino VIP Desk for more information.

Must be over the age of 18 years. The Casino at St. Regis Aruba encourages Responsible Gaming.

Historia y amistad grandi pa cu famia Wernet-Paskel ta conoce un etapa mas na su reconocemento.

Laura Wernet-Paskel honra na Hulanda y pronto na Aruba tambe cu un caya na su nomber



ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta, Prome Minister Mike Eman a ricibi un bishita ameno di varios miembro di famia di Laura Wernet-Paskel, particularmente Andre "Dechi" Wernet cual ta un persona cu tin un trayectoria largo y reconoci na Aruba.

Premier Eman a remarca cu Dechi ta un persona cu hopi aña di experiencia, cu a carga diferente posicion, como tambe hopi conocemento riba tereno di personal di gobierno y a yuda masha hopi hende mes cu nan peticionnan, y nan posicion huridico durante tempo.

Andre "Dechi" Wernet ta yiu di un personalidad hopi grandi den historia di Aruba. Laura Wernet-Paskel tabata e prome ser femenino riba un lista politico (Partido UNA), como tambe maestra di scol y escritor, cu a laga un historia bunita atras, entre otro buki titula 'Ons eilandje Aruba' , cual awe Prome Minister por a haya un ehemplar original for di man di un di su yiunan.

Den compania di consehero/secretario general Robert Candelaria, cu tambe ta miembro di famia Wernet-Paskel, cu hopi sentimento por a cana den caya, cu mas bien ta un hof na Hulanda dedica na honor di Laura Wernet-Paskel.

Un sentimento grandi di orguyo, un Rubiano reconoci na Hulanda cu nombracion di un hof na su nomber. Famia di su banda kier a gradici Prome Minister cu e bishita y mencion na Hulanda, pero





Premier Eman a comparti esaki cual p'e tabata mas bien un honor y compromiso di su parti pa haci esaki.

Eman a expresa na famia cu pa ta eynan y mira su reconocemento tabata emocionante. Na Aruba tin un scol y ta spera di mira pronto un caya na su nomber na Aruba. Ademas a comparti awe den compania di algun miembro di famia, cu algun historia cual sigur ta algo cu ta balora grandemente.

Prome Minister Eman tin vinculo di hopi aña cu famia Paskel y tabata entre otro bisiña di hopi aña di Chichi Paskel, cu ta directamente subrina di Laura Wernet-Paskel, cual ta masha stima y cual yiunan a lanta cu nan. Mundo ta dal buelta y awe ta para banda di nan den reconocemento.

Di nan banda e famia kier a mustra nan gratitud na Prome Minister Mike Eman pa haci e bishita na Hulanda y bishita e hof cu ta na honor di nan ser keri. Andre "Dechi" Wernet a indica cu Premier Eman ta e prome politico cu a rindi honor y efectua un bishita na e caya/hof Laura Wernet-Paskel.

Pa famia Wernet-Paskel sigur ta un honor di mira cu den ocho personalidad cu a yega di haya un caya na su nomber na Hulanda, un di nan, e unico Rubiano ta Laura Wernet-Paskel.



Un peticion pa un Caya Laura Wernet-Paskel ta e deseo di famia y ta spera cu pronto e peticion aki keda honra y bira realidad aki na Aruba tambe.

Mas di 13% di especienan di pahra na mundo ta bao amenaza di extincion

E mayor riesgo ta na America Latina y Caribe



ORANJESTAD (AAN): Mas di 13% di e especienan di pahra cu ta existi na mundo, ta haya nan mes bao amenaza di extincion, y e region unda e riesgo ta mustra mas claramente, ta America Latina y Caribe, segun un reportahe di BBC Mundo, cu por a mira via un canal di television di Colombia.

Esaki ta un programa educativo cu e canal ta transmiti como documental riba Diadomingo, tocante diferente tema di interes mundial.

E cantidad di especienan na peliger ta mas di 2.000 na nivel global, segun e buki di e Organizacion Birdlife Internacional pa Union Internacional pa Conservacion di Naturaleza.

BBC Mundo ta lanza un alerta pasobra na America Latina y Caribe, tin tres especie reconoci cu ta drenta directamente na un nivel mayor di amenaza, peliger critico, y cuater cu a ingresa den e categoria di riesgo di extincion. America Latina y Caribe ta señala como e Focus di Extincion Global unda cada bez tin mas especie amenaza en comparacion cu resto di mundo. Esaki ta encera un gran peligro, pasobra no solamente afecta e biodiversidad, sino e funcion cu nan ta cumpli den e ekilibrio di e ecosistemanan, locual amenaza la produccion di fruta, berdura, etc., y por consiguiente e salud di e ser humano.

SKOA a celebra su Siman di Educacion 2025

Directora Anuesca Baly satisfecho cu e siman aki di inspiracion, innovacion y bienestar pa educacion







ORANJESTAD (AAN) Di Dialuna 18 te Diahuebs 24 di October, SKOA a celebra su Siman di Educacion 2025, den cual manera semper, a trece inspiracion, innovacion y bienestar pa educacion.

Señora Anuesca Baly, Directora di SKOA, den entrevista cu Matutino DIARIO, a elabora tocante e siman aki.

Esaki ta encera e aspecto di profesionalizacion di e maestronan. E siman aki a habri Dialuna cu a pasa, cu un kick up, den cual tabata tin diferente invitado cu tabata presente, cabezante y docentenan di scolnan di SKOA, cu por a goza den e sentido di intercambia idea cu otro, pero tambe tabata tin dos discusion den panel, un di nan bao guia di Telefon pa Hubentud, unda nan a papia di 'telefon den klas, si of no' of 'telefon na scol, si of no'.

Asina nos a habri'e y full e siman, e docentenan cu a participa den Erasmus Plus, ta dunando bek na comunidad, den e caso aki no solamente e comunidad docente di SKOA, pero e comunidad di tur otro school bestuur cu a desea pa ta presente den e tayernan di trabao, nan por a inscribi di adelanta y nan a haya diferente tema", señora Baly a relata.

El a menciona cu nan a haya temanan manera: Lesamento den Klas, Music den Klas, Rekenen, entre otronan, DVG a colabora cu control di wowo, sucu, presion, unda tambe e bus di salud tabata presente.

"Un siman basta druk pa nos pero cu sigur ta duna hopi satisfaccion, pasobra atrobe nos ta ocupa formando nos docentenan, pa ta miho educadornan den klas pa nos muchanan", señora Baly a remarca.

Nan a toca temanan tambe manera con pa anda cu alumnonan cu tin Autismo, of Dislexia, entre otro, pa duna e maestranan un tool pa con pa deal cu esaki. "Pasobra ora bo ta bira docente bo ta diña bo materia pero tin diferente aspecto aworaki cu ta hunga un rol. Ora cu bo tin un Klas lokal, tin diferente tipo di alumno den klas. Tin un bagage, muchanan cu tin problemanan social. Dus tur esakinan ta componentenan cu ta haci pa un docente cu tin mayoria di bez 28 of 30 alumno, den klas e ta bira dificil pa e duna su materia y atende cu tur otro tipo di situacion cu ta presenta", señora Baly a señala.

Paseo Herencia

MALL-O-WEEN

OCTOBER 25- 31

7 DAYS OF SPOOKY ACTIVITIES

TRICK OR TREAT EVENT | QUIZ NIGHT | SPOOKY BAR CRAWL | HAUNTED HOUSE | PHOTO SCAVENGER HUNT

AND MORE SPOOKY FUN

Follow us for event dates, details and schedule

Paseo Herencia Mall - Located in the high-rise hotel area
www.paseoherencia.com

Di con ta companianan Hulandes so ta haya tur cos

MEP kier sa si Minister Geoffrey Wever ta minister di economia di Aruba of di Hulanda

ORANJESTAD (AAN): Un desaroyo alarmante cu a hala atencion di hopi hende ta e hecho cu tur proyecto grandi ultimo tempo, ta bay den man di hulandesnan. Hasta tin hende ta haci e pregunta: Geoffrey Wever ta minister di economia di Aruba of di Hulanda? Pasobra ta parce cu ta progreso pa companianan hulandes so e ta busca, mientras companianan local no ta haya oportunidad, mientras varios ta luchando pa sobrevivi.



Cunukeronan perhudica: Cunukeronan di Aruba ya caba a bati bel di alarma pasobra nan ta worde perhudica caba cu e desaroyo aki.

Na nan opinion, Minister Geoffrey Wever, enbes di duna cunukeronan tereno, a dicidi di pasa tur tereno pa e compania hulandes, haciendo plantamento hopi mas caro. Y aki poco tempo, ningun por sigui planta, pasobra hulandesnan ta tuma over.

Competencia inhusto: Locual mas bien ta pasando, ta e competencia inhusto cu tin cu localnan no por competi cu hulandesnan.

Ta permiti companianan grandi establece nan mes na Aruba, cu ta competencia directo pa tiendanan grandi manera "Do It Center" y "Price Mart". E pregunta ta: cu ki intencion?

Sin Rijkswet: Esaki ta awor caba, SIN rijkswet. Djis imaginabo cuanto poder mas lo bay pa e hulandesnan unabes e rijkswet, e ley di reino HOFA, drenta na vigor.

Pasobra e ley di reino aki ta algo cu partido Futuro ta pusha p'e. Partido AVP mes semper tabata contra e ley. Awor ta bira obvio di con partido Futuro kier e Ley aki: pa caba di entrega tur cos na hulandesnan. P'esey pueblo di Aruba mester ta alerta.

Kinsasha van der Bliek di Partido RAIZ

Soberania alimenticio ta e berdadero siguridad

ORANJESTAD (AAN): Den un boletin anterior a ilustra con e AIP ta forma un menaza pa nos soberania alimenticio.

Segun Kinsasha van der Bliek di Partido RAiZ, soberania alimenticio no ta solamente pa percura cu tin suficiente cuminda na tur mesa; soberania alimenticio ta nos lucha pa control y auto-determinacion. E ta e derecho di nos comunidad pa defini nos systema di alimento, pa scohe kico pa cultiva, con pa cultiva esaki y pa ken. Na Aruba nos ta importa mas di 80% di nos cuminda y nos ta enfrentando un aumento di costo den e cadena di suministro y distribucion global di cuminda. Soberania alimenticio kiermen pa duna prioridad na seedbanks local, conosemento tradicional, ingenio local y acceso husto na tereno fertil y adecua pa cultiva. Soberania alimenticio kiermen pa crea resiliencia contra shocknan climatico, instabilidad di economia global y cudishi di corporacionnan grandi y no pa cambia un dependencia pa e otro.

Sin soberania alimenticio hamas por exsisti seguridad alimenticio! Nos retonan pa crea un systema di alimento fuerte, sigur, stabil y soberano ta hopi mas amplio cu solamente por yena nos tayonan na mesa. Soberania berdadero ta crea un sector primario lidera pa nos comunidad di cultivadornan local kendenan ta e curason di nos Pais, cu ta honra nos paisahe y ecosystemanan y nos lasonan cultural cu nos Tera. Agri- Innovation park lo haci tur lo contrario, favoreciendo innovacion y conosemento importa ariba di herencia di conosemento y ingenio local.

Nos caminda pa Soberania real: Pa logra nos meta pa soberania alimenticio Aruba no tin mester di greenhouses y metodo di cultiva importa, pero nos tin mester di personanan empodera!

Pa un futuro berdaderamente resiliente ta importante pa nos sa cual practicanan agricola en berdad ta aporta na nos soberania alimenticio.



Esakinan nos ta yama metodonan agroecologico, cu ta metodonan cu ta cultiva hunto cu Naturalesa enbes di bringa Naturalesa, esaki ta inclui entre otro permacultura y agroforesteria. Tambe cultivacion segun conosemento tradicional di rotacion y diversificacion di cultivo, 'intercropping' y incorporacion di bestia den espacionan di cultivo, cultivacion organico, sin pesticida y/of fertilizante artificial, e practica di creaccion di banconan di simia y coleccion y conservacion di awa. Metodonan agroecologico no ta depende di ningun factor externo pa produci optimalmente, nan ta depende solamente ariba recursonan natural cu nos tin na abundancia.

Cultiva segun metodonan agroecologico ta mehora salud di nos Tera y ta crea systemanan resistente na plaga, creando un systema di alimento mas fuerte y resiliente. Un Tera saludabel cu un ecosystema fuerte di microorganismo y insectonan beneficioso ta crucial pa sostenibilidad y productividad agricola optimal. Tambe door di promove diversidad biologico y ecosystemanan fuerte y saludabel nos ta mas resiliente na precionnan y impacto climatico.

Den e momentonan aki ta sumamente importante pa sostene nos cultivadornan local cu innovacion y tecnologia pa optimalisa nan operacionnan actual enbes di traha un hub masivo ful nobo.

Ta importante pa crea hubnan comunitario unda nos cultivadornan local ta haya e sosten necesario pa experimenta cu cultivonan cu ta en linea cu nos tradicionnan, region y cultura. Pa sostene nos cunukeronan cu tin e conosemento con pa traha cu e Tera pa produci alimento sin ningun dependencia di input externo. Mester por segura un maneho sostenibel pa otorgamento y renobacion di huurgrondnan adecua pa cultiva.

Awo mas cu nunca ta importante pa proteha nos Soberania Alimenticio y esaki nos por haci door di proteha, sostene y stimula nos agricultor local cu tin e conosimento y experticio pa cultiva y cosecha cu nos Tera.

E abogado mr. Canwood a entrega apelacion contra decision di Hof

Corte di Casacion na Hulanda ta bay dicidi si acaso apelacion di Besaril ta laat of no

ORANJESTAD (AAN): Seis Hues di Corte Supremo na Hulanda lo bay atende cu e apelacion di Guilfred Besaril. Dialuna Hof di Corte Superior a dicidi cu e apelacion di Guilfred Besaril contra su sentencia no ta admisible y a bisa abogado mr. Canwood cu por apela. Den combersacion cu e abogado, el a duna di conoce cu el a apela y awor ta Corte di Casacion na Hulanda lo bay atende e caso y dicidi si e apelacion ta admisible of no.

Besaril, a apela contra su sentencia di 13 Juni 2025 caminda Hues a condena Besaril na 20 luna di prison di cual 10 luna ta condicional cu 3 aña di prueba. Den e caso di kita propiedad, Hues a condena Besaril cu e mester paga 138.688 florin y si no paga e lo mester bay 1 aña den prison.

Discusion riba admisible of no: Dialuna 20 October 2025, tabatin discusion entre Procurador General (PG) y abogado mr. Canwood riba si e apelacion ta admisibel. PG a remarca cu e apelacion no ta admisible. PG a bisa cu dia 13 Juni 2025, Hues ta haya Besaril culpabel y e mesun dia PG a apela e sentencia mientras cu dia 27 Juni 2025 abogado a apela.

Na opinion di PG, ley ta bisa cu dentro di 14 dia mester entrega apelacion na Griffie di Corte. E ta haya cu e mail ta laat haci pasobra e email a wordo manda despues di oranan di trabao di Griffie. PG ta haya cu Hof mester declara e apelacion no admisibel.

mr. Canwood a bisa Hof cu contrario cu PG, e apelacion ta haci na tempo. El a mustra cu segun ley, via email por haci esaki. E abogado a bisa cu ningun caminda ta para cu esaki mester sosode promer cu cierto ora. E abogado a mustra cu pa añas e mandamento di mail pa Griffie ta sosode caminda Griffie ta notifica e fecha cu a ricibi esaki y no e ora.

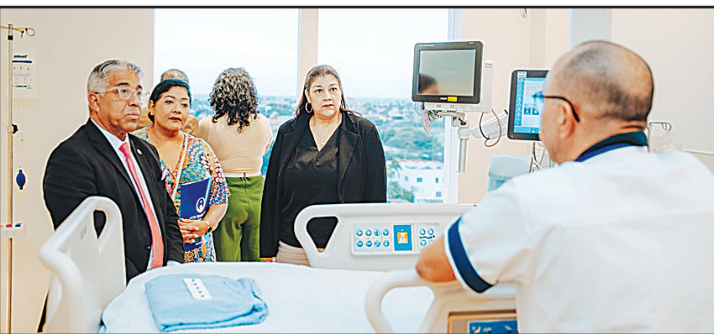
Apela na Corte di Casacion: Hof ta haya cu e apelacion ta no admisibel. Na opinion di Hof, no a cumpli cu e termino stipula pa ley pasobra 4:00 pm Griffie ta sera. Hof a bisa mr. Canwood cu por apela contra e decision.



Por a compronde cu tin un bruhamento den e asunto aki. Combersando cu varios abogado, nan ta di opinion cu enberdad no tin ningun caminda para cu e email mester drenta promer cu 4:00 pm. A contrario, e ley ta stipula cu e apelacion mester ta manda via email promer cu 11:55'or di anochi, sino e ta wordo considera laat.

mr. Canwood a apela e decision di Hof y awor ta 6 Hues na Hulanda cu ta forma Corte Supremo lo bay atende cu esaki y dicidi si e apelacion ta admisible of no.

Hospital a ricibi bishita fructifero di Comision Fiho di Salud di Parlamento











ORANJESTAD (AAN): Recientemente e Comision Fiho di Salud di Parlamento di Aruba tabata di bishita na Horacio Oduber Hospital (HOH). Durante e bishita, e parlamentarionan a ricibi un actualisacion detaya tocante e desaroyonan reciente na Hospital y e futuro di HOH. E comunidad di Aruba y tambe pashenten di nos islanan BES por nota e gran crecemento den e cantidad di servicionan adicional cu ta ofrece y alabes e calidad di servicio cu a sigui eleva durante e ultimo añanan.

Jacco Vroegop, Presidente di Hunta di Directiva di HOH a comparti cu e comision unda HOH ta na e momentonan aki, unda kier yega den futuro cercano y tambe riba termino largo. Tambe a duna nan un bista riba tur e necesidadnan cu tin actualmente cu tur e cambionan cu ta tumando luga riba tereno tradicional y innovacion. Vroegop a referi na innovacionnan manera robotchirurgie y uzo di Inteligencia Artificial, pero tambe na desaroyonan social cu tin impacto riba e sector di salud, manera e situacion di esnan indocumenta cu ta den proceso di legalisacion.

E discusion a inclui e tema importante manera 'vergrijzing' di nos poblacion y e reto pa atrae y retene personal medico y no medico den un contexto financiero desafiante. "Nos a combersa tambe riba e construccion, cu a mira hopi cambio y a conoce hopi desafio tambe," Vroegop a agrega.

Compromiso pa sigui mehora: E Presidente di Hunta di Directiva a enfatisa su orguyo pa e logronan cu HOH tin te cu awo y a afirma: "Den e proximo siman y lunanan nos lo sigui traha p'un miho hospital ainda," Vroegop a splica.

A destaca proyectonan manera e Hyperbaric Oxygen Therapy (HBOT), locacion nobo den futuro cercano pa Clinica di dialisis, y tambe cu HOH tin un sala di endoscopia nobo cu ta conta cu ekipo nobo. Tambe a conta di e plan pa habri un centro di rehabilitacion cu lo tin efecto positivo riba calidad di bida di pashentnan cu por ehempel a sufri di un stroke of a haya nan mes den un accident.

Colaboracion continuo cu Parlamento: Gregory Croeze, miembro di Hunta di Directiva, a expresa cu e reunion tabata hopi interesante. E comision a haci hopi pregunta al caso tocante por ehempel e centro di rehabilitacion y e proyecto di dialisis cu lo cuminsa pronto. Croeze a resalta su satisfaccion pa e interes cu e parlamentarionan a demostra y a propone pa sigui tene e tipo di reunionnan aki, pa sigura un intercambio constante di informacion y ideanan entre Parlamento di Aruba y HOH.

Recorido y futuro cooperacion: E Parlamentarionan a ricibi un recorido den hospital pa asina nan por mira mas di cerca kico hospital ta nifica pa Aruba y tabatin e oportunidad pa haci mas pregunta na e personal di hospital mes.

Por ultimo, Hunta di Directiva di HOH ta desea di gradici e Parlamentarionan pa nan tempo y e interes demostra den HOH y ta spera cu por sigui traha den bon cooperacion pa asina hunto eleva e calidad di cuido na Aruba.

Aruba Bank ta haci donacion di laptops na EPB San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Na Aruba Bank, nos ta kere cu cada studiante mester tin e oportunidad pa logra su potencial completo.

Pesey mes, Aruba Bank ta orguyoso di por haci un donacion di laptops segunda mano den bon condicion na EPB San Nicolaas, pa asina yuda sigura cu e studiante cu tin necesidad di un laptop na scol por haci uzo di esaki den nan estudio.

E donacion aki ta refleha e compromiso constante di Aruba Bank pa sigui duna sosten na educacion y pa nos comunidad. Door di haci donacion e laptops segunda mano nan aki, e banco ta spera di por facilita e reto cu studiante ta enfrenta ora nan no tin acceso na un aparato propio, y pa sigura cu cada studiante tin e oportunidad pa siña, cumpli cu tareanan, y participa completamente den actividadnan riba laptops.

E iniciativa aki ta parti di e compromiso di Aruba Bank pa sigui inverti den educacion y den bienestar di nos studiantenan.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 23 October 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI		ZODIAC	
7570 4748 9522	6618 4531 0045	0188	MERDIA 8777 4916 9729	ANOCHI 8678 6171 5226	M	1517 ACUARIO
					A	1605 PISCIS

LOTTO DI DIA 07-17-20-28-30 · DFF 7597-6934 · BIG 4 M 6483 A 2590

CATOCHI MULTI X MERDIA X2
CATOCHI MULTI X ANOCHI X2
BIG 4 MULTI X MERDIA X2
BIG 4 MULTI X ANOCHI X2

LUCKY 3 · MERDIA 074 MULTIPLIER FP · ANOCHI 023 MULTIPLIER FP

Rescata boto cu tabata drif pariba di Curaçao

WILLEMSTAD: Diaranson mainta trempan, Wardacosta a haya sa cu un boto local cu matricula 'NC', cu a sali Diamars, y awor Diaranson mainta tin di regresa Curacao pero esey no a socede.

E melding ta cu tin 2 hende abordo, pero e chens ta cu tin 3 hende tambe total.

Wardacosta a laga nan avion Dash8 lanta vuelo, y tambe e Helicopter a cuminza bula. Unidadnan di patruya tambe a cuminza busca na costa di Curacao, pa check si por mira algo.

E Helicopter a keda busca, te cu combustibel a caba y mester a regresa. E avion Dash8 si a sigui busca henter merdia, y hasta ora solo a baha, nan a keda busca tiki mas.

Diahuebs mainta e accion di buskeda a sigui asina cu solo a sali. Algun ora despues, nan a logra localiza e boto aki na parti zuidwest di Curacao, cu 3 persona abordo ta zwaai man tur cu nan por.

Asina e Helicopter y un boto rapido Metal Shark a mobiliza pa e area. E helicopter a yega prome, y a keda warda yegada di e Metal Shark.

Nan a laga tur tres persona bin abordo, y despues a lastra e boto chikito bek pa e pier di Wardacosta na Curacao.

Keda bibo!
Bisti bo Seatbelt

Tur trahador evacua di Laundry local debi na holor fuerte di gas cu a plama

ORANJESTAD (AAN): Tabata den oranan di mainta cu melding a drenta na Centro di Alarma, cu algo ta pasando na Oranjestad Laundry den Caya Boes Orman, y cu tin algun hende a bira malo.

Mesora a despacha unidadnan di Brandweer como tambe Ambulance pa check kico ta pasando.

E personanan a indica cu nan a sinti con holo fuerte di gas ta plamando, y esaki a pone nan bira malo, y a core bati alarma.

Debi cu ta indica cu ta hole gas, a recomenda tur hende sali di e lugar pa asina un inspeccion por tuma lugar.

Esaki ta pa evita cu mas trahador por bira malo, y duna chens di busca bon den henter e edificio pa mira si por tin lek na un of mas lugar.

BUSCA PALABRA

L	B	A	S	G	T	I	A	A	R	R	T
I	A	T	C	A	P	M	O	C	N	V	R
B	T	U	A	E	P	P	S	E	E	N	A
R	E	O	I	V	I	A	R	R	R	O	N
A	R	L	I	I	C	A	T	S	N	R	S
K	I	U	A	A	K	C	U	G	O	N	M
E	A	C	R	C	U	I	A	T	A	I	I
C	O	I	A	P	P	B	A	T	U	L	S
M	T	H	B	V	R	N	T	W	T	O	S
P	A	E	I	I	R	P	L	I	O	S	I
P	I	V	A	E	S	U	E	C	R	A	O
I	I	O	T	L	O	S	A	B	H	G	N
P	E	L	S	T	U	U	R	W	I	E	L
N	A	A	A	O	U	G	V	U	S	U	L

Auto, Vehiculo, Pickup, Transmission, Alternator, Bateria, Stuurwiel, Compact, Airbag, Brake, SUV, Gasolin

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu — By Dave Green

	8							
			8		7	9		6
	5	4	9			3		
	7					5	6	
				4				
	9	6					7	
		5			1	4	9	
8		2	5		9			
							8	

Difficulty Level ★★★ 6/24

Hari Un Tiki

Un pashent sinta den un Consultorio:

-*"Docter, mi kier sa mi ta kedando sordo. Figurabo Docter, cu mi no ta tende ni mi mes tosa".*

Docter a pensa y dune un receta:

-*"Bebe e pildonan aki".*

-*"Nan ta pa mi tende mihor?"*

-*"No, ta pa bo tosa mas fuerte".*

Solucion Anterior

5	7	2	9	1	3	4	8	6
8	3	6	2	4	7	9	1	5
9	4	1	8	5	6	2	7	3
3	2	7	1	9	4	5	6	8
6	1	9	7	8	5	3	4	2
4	5	8	6	3	2	7	9	1
2	6	3	4	7	8	1	5	9
7	9	5	3	6	1	8	2	4
1	8	4	5	2	9	6	3	7

Difficulty Level ★★★ 6/23

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 24 October 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181
Telefon: 586-4010

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

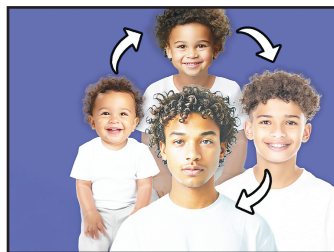
•• Tin hopi humedad rond Aruba ainda debi na Tormenta Melissa cu a keda stagna, pero ta sigui haya forza. E humedad combina cu calor di den dia, por yuda genera awacero cu por cay localmente, tin biaha duro.

•• Biento di zuidoost entre 12 y 30 km/h, tin biaha cu rafaga te 39 km/h. Olanan bruto entre 3 y 7 pia.

Seccion Cuido Salud Hubenil ta informa

Cuido ta importante for di infancia te yega adolescencia

ORANJESTAD (AAN): E cuido preventivo cu Seccion Cuido Salud Hubenil ta ofrece ta cuminsa for di infancia y ta sigui te cu adolescencia. Ta importante pa tur mucha crece saludabel y worde proteha den nan desaroyo y bienestar.



P'esey Seccion Cuido Salud Hubenil ta brinda su aporte, cual ta a base di derechonan di mucha, entre otro: derecho riba un bon cuido di salud, derecho riba enseñansa y tambe derecho riba un nomber y nacionalidad, sin discriminacion y sin exclui ningun mucha.

Saminacion di Salud: Manera tur aña Seccion Cuido Salud Hubenil ta ofrece saminacion di salud na scolnan primario (preparatorio, basico y special) na grupo di mucha segun indicacion di scol, cual tambe lo worde informa na mayornan. E saminacion ta encera e parti salud fisico (e.o. peso, largura, motorico, oido, bista, curason, djente etc), e parti salud social emocional (su sentimentonan, experencianan, amigonan etc) y tambe informacion di mayor of scol lo por yuda pa cu e salud di e mucha.

Si ta necesario Cuido Salud Hubenil lo duna conseho of referi pa asina e mucha ricibi e sosten of ayudo necesario den acuerdo cu su mayornan. Tur saminacion haci pa seccion Cuido Salud Hubenil ta worde haci pa promove y proteha salud y bienestar di muchanan, pa asina mas y mas mucha crece y desaroya saludabel aki na Aruba.

E docternan di Cuido Salud Hubenil ta mesun dokternan cu ta controla y monitoria e salud y desaroyo di baby/ peuter na Wit Gele Kruis y ta sigui den e periodo escolar. Den e periodo escolar e saminacion ta worde haci door di dokternan y enfermeranan di Cuido Salud Hubenil, cu colaboracion di mayornan, scolnan y unda ta necesario lo involucra otro instancianan di cuido.

Formulario cu pregunta: Den cuadro di e saminacionnan preventivo di salud na scol, Seccion Cuido Salud Hubenil ta pidi mayor pa jena un formulario cu e mucha lo ricibi na scol y entrega esaki na e docente dentro di dos siman.

Obhecion?

Seccion Cuido Hubenil ta sali for di punto di salida cu tur mayor kier un bon salud y bienestar pa nan yiu cual ta den cuadro di derecho di mucha. Si mayor/ voogd tin obhecion pa esaki, mester manda esaki den e formulario completamente yena back pa scol dentro di 2 siman. Por fabor yena nomber completo y fecha di nacemento di e yiu. Den caso cu no entrega e formulario, Seccion Cuido Salud Hubenil ta asumi cu mayor/ voogd ta duna permiso pa e control medico di su yiu na scol.

A regresa di tratamento obligatorio na Hulanda y ta bolbe cay cera

Complice di intento di asesinato y envolvi den morto di Sayuri atrobe deteni pa menaza cu arma

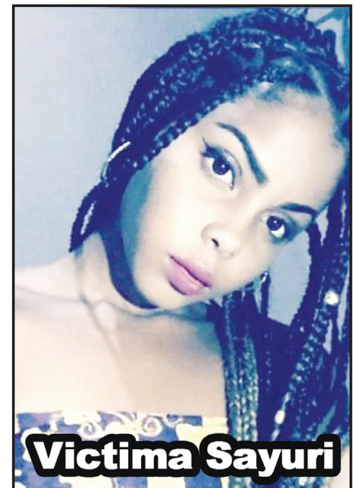
ORANJESTAD (AAN): Despues di a sigui 2 aña di tratamento obligatorio na un institucion na Hulanda, Zuriel Celaire ta bolbe Aruba y awor ta sera pa amenaza cu arma. Ta asina cu Celaire ta den KIA caminda ainda e acusado primordial di fam Principaal ta encarcela relaciona cu e lamentable caso caminda el a tira Sayuri Petronia mata. Den e caso ey Celaire tambe tabata presente na Flamboyanstraat 4 riba fecha 4 Juni 2021 ora cu e tiro accidental a los y mata Sayuri.

Intento di asesinato riba 4 persona: Dia 15 Juli 2022, Hues a dicta sentencia den e casonan penal contra Zuriel Celaire. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu dia 22 Mei 2022, Celaire a participa den un asalto arma riba 2 persona na Brazil, 30 Mei 2021 hunto cu Principaal a tira riba 4 persona banda di American Bar. Hues a considera esaki di ta complice intento asesinato. Celaire tabata esun cu a tira y Principaal tabata na stuur. Tambe Hues a haya Celaire culpabel di posecion di arma di candela y bala.

Hues a sigui mustra cu riba 10 Januari 2020, Celaire a bringa cu e homber d.M. y maltrat'e, 14 Januari 2020, Celaire a menaza e homber H. cu cuchiu cu lo mat'e. Hues tambe ta haya proba cu riba e anochi di 4 Juni pa 5 Juni 2021, Celaire tabatin hunto cu Principaal un arma di candela, caminda Sayuri a fayece.

Tratamento obligatorio: Hues pa cu e castigo a mustra cu Celaire a tira riba 4 persona y danki Dios ningun a fayece. Hues a tene cuenta cu e raport di psicologo y e raport di psychiater, kendenan ta haya cu Celaire por wordo influencia liher y pesey e no ta completo responsabel pa su actonan. Ambos a conseha Hues pa pone Celaire den un institucion.

Hues a dicidi cu e ta aplica castigo hubenil y bou guia pa evita cu Celaire ta bolbe wordo influencia. Hues a sigui e conclusion y conseho di psicologo y psychiater y a ordena pa Celaire haya tratamento obligatorio na Hulanda, cu ta na bienestar di Celaire mes. Hues a ordena cu Celaire lo mester keda 2 aña den un institucion na Hulanda y despues lo mester evalua si mester prolonga tratamento of no.



Deteni pa menaza cu arma: Si mira cu e sentencia tabata di Juli 2022, por conclui cu apenas Celaire a caba e tratamento obligatorio, el a bolbe Aruba y atrobe ta cay den man di husticia. E siman aki, Celaire a presenta dilanti Hues Comisario, cu vigilancia estricto di KIA. Su detencion a keda prolonga pendiente investigacion.

Lo bira interesante dia di tratamento di e caso penal contra Celaire, pa mira kico ta e pensamento di Fiscal y Hues.



Diabierna 24 october. Di bintinuebe siman den tempo ordinario aña 2025 Ciclo C.

Calendario Liturgico

Lectura:	Romanonan 7,18-25;
Salmo:	119;
Evangelio:	Lucas 12, 54-59;

Mi ta warda bo palabra den mi alma, pa mi no peca contra Bo. (Salmo 119,11)

Rumannan,e versiculo aki ta asina bunita y importante pa warda di berdad den nos curason.Laga nos corda cu e palabra di Señor ta e alimento pa nos curason. Mescos cu nos cuminda diario ta alimenta nos curpa, ta duna nos forsa pa sigui move, nos curason y nos alma ta wordo alimenta pa e palabra di nos Dios.E palabra ta puramente pa yena nos cu sabiduria, mustra nos e berdad di bida y guia nos pasonan riba e caminda cu ta hiba na nos salbacion.E palabra ta e liña di enseñansa, e guia y lampi pa nos pia pa nos cana recto y no comete pica.Ora nos ta warda e palabra den nos alma, nos ta acudi na dje cu nos curason y consenshi. Asina nos ta aplica e palabra mas cu nos por pa keda husto den bista di nos Señor.Ban keda alimenta nos mes cu e palabra, ward'e den nos alma pa no comete pica.

Oracion: Nos Tata celestial, nos ta acudi na Bo pa yama Bo danki pa e palabra. Danki pa e alimento pa nos alma. Yuda nos acudi tur dia na e palabra pa asina keda recto y husto den bo bista.Nos ta gradici Bo y pidi Bo esaki den nomber di bo Yiu Hesus. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diabierna 24 October 2025



Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
8:15 am	G.E.T.	Sospechoso T. ta bay scucha sentencia den su dos casonan.
8:15 am	J.F.O.d.J.	Sospechoso d.J. ta bay scucha sentencia den su caso.
8:30 am	A.K.T. M.A.L. J.A.B. F.St.G.G.	Sospechosonan ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 20 di Maart 2025.
11:15 am	J.N.R.V.	Sospechoso V. ta wordo acusa di a viola ley di droga desde 29 di April 2022 te cu 21 di Maart 2025.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diabierna 24 October 2025 den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.

Trekkingslijst van de Landsloterij

13de trekking 23 oktober 2025

TIEN TALLEN

50	100
68	150
85	150
96	125

HONDERD TALLEN

130	150
150	100
168	150
175	150
176	150
179	150
183	150
196	125
202	150
221	150
223	150
243	150
250	150
268	150
296	125
296	150
298	150
316	150
320	150
326	150
332	1000
350	100
368	250
393	150
396	125
437	150
450	100
457	150
462	150
468	150
496	125
550	100
568	150
583	150
589	150
590	150
596	125
600	150
631	150
632	150
641	150
650	100
668	150
696	125
698	150
708	150
720	150
738	150
750	100
768	150
796	200
850	100
850	150
868	150
896	125
929	150
931	150
950	100
968	150
996	125

EEN DUIZEND

1026	150
1050	100
1063	150
1068	150
1096	125
1100	150
1150	100
1168	150
1180	150
1185	150
1196	125
1223	150
1230	150
1250	250
1265	150
1268	150
1296	125
1350	100
1368	250
1370	150
1376	150
1386	150
1396	125
1407	150
1420	150
1435	150
1450	100
1468	150
1489	150
1496	125
1550	100
1554	150
1568	150
1585	150
1593	150
1596	125
1609	150
1628	150
1650	100
1651	150
1656	150
1668	150
1696	125
1696	150
1708	150
1737	150
1750	100
1752	150
1768	150
1768	150
1796	200
1848	150
1850	100
1868	150
1896	125
1950	100
1955	150
1968	150
1969	150
1987	150
1996	125

TWEE DUIZEND

2009	150
2035	150
2050	100
2068	150
2096	125
2105	150
2125	150
2146	150
2147	150
2150	100
2168	150
2173	1000
2196	125
2222	150
2250	150
2250	150
2255	150
2268	150
2296	125
2320	150
2325	150
2350	100
2354	150
2368	250
2383	150
2395	150
2396	125
2398	150
2432	150
2433	150
2440	150
2450	100
2468	150
2496	125
2511	150
2550	100
2568	150
2591	150
2596	125
2626	1000
2650	100
2668	150
2679	150
2691	150
2696	125
2750	100
2766	150
2768	150
2770	150
2796	200
2804	150
2826	150
2836	150
2843	150
2850	100
2868	150
2896	125
2904	1000
2949	150
2950	100
2953	150
2968	150
2972	150
2996	125

DRIE DUIZEND

3026	150
3031	150
3043	150
3050	100
3063	150
3068	150
3089	150
3096	125
3125	150
3150	100
3168	150
3168	150
3196	125
3227	150
3233	150
3250	150
3251	150
3268	150
3280	150
3296	125
3329	150
3333	150
3350	100
3351	150
3368	250
3368	150
3376	150
3396	125
3416	1000
3422	500
3450	100
3468	150
3469	150
3496	125
3536	150
3550	100
3559	150
3568	150
3569	150
3590	150
3591	150
3596	125
3650	100
3668	150
3693	150
3696	125
3729	150
3734	150
3735	150
3746	150
3750	100
3768	150
3790	150
3794	150
3795	150
3796	200
3850	100
3863	150
3868	150
3896	125
3950	100
3968	150
3988	150
3996	125

VIER DUIZEND

4050	100
4068	150
4096	125
4150	100
4150	150
4168	150
4187	150
4192	150
4196	125
4212	150
4225	150
4244	150
4250	150
4268	150
4283	150
4296	125
4325	150
4350	100
4368	250
4377	150
4396	125
4443	150
4450	100
4461	150
4468	150
4488	150
4496	125
4506	150
4516	150
4550	100
4568	150
4582	500
4596	125
4610	150
4650	100
4668	150
4676	150
4677	150
4678	150
4696	125
4703	150
4735	150
4750	100
4757	150
4768	150
4775	150
4796	200
4822	150
4834	150
4838	150
4842	150
4850	100
4868	150
4880	150
4896	125
4925	150
4950	100
4968	150
4994	150
4996	125

VIJF DUIZEND

5014	150
5050	100
5068	150
5087	150
5096	125
5124	150
5150	100
5156	150
5168	150
5182	150
5196	125
5218	150
5235	150
5239	150
5250	150
5268	150
5296	125
5297	150
5350	100
5365	150
5366	150
5368	250
5374	150
5396	125
5429	150
5436	150
5450	100
5468	150
5496	125
5499	150
5502	150
5505	150
5508	150
5546	150
5550	100
5568	150
5596	125
5605	150
5618	150
5650	100
5656	500
5668	150
5696	125
5726	150
5750	100
5757	150
5768	150
5796	200
5807	150
5823	150
5825	150
5834	150
5850	100
5866	150
5868	150
5896	125
5933	150
5948	150
5950	100
5950	150
5968	150
5987	150
5994	150
5996	125

ZES DUIZEND

6005	150
6020	150
6050	100
6062	150
6063	150
6067	150
6068	150
6070	150
6090	150
6091	150
6096	125
6150	100
6168	150
6196	125
6203	150
6250	150
6268	150
6296	125
6305	150
6308	150
6321	150
6345	150
6350	100
6366	150
6368	250
6385	150
6396	125
6446	150
6450	100
6468	150
6496	125
6501	150
6502	150
6531	150
6550	100
6553	150
6555	150
6560	150
6568	150
6596	125
6601	150
6605	150
6650	100
6668	150
6668	150
6669	150
6696	125
6699	150
6750	100
6768	150
6786	150
6796	200
6809	150
6818	150
6832	150
6833	150
6850	100
6862	150
6868	150
6879	150
6896	125
6911	150
6923	150
6936	150
6950	100
6968	150
6968	150
6996	125

ZEVEN DUIZEND

7023	150
7032	150
7043	150
7050	100
7056	150
7067	150
7068	150
7074	150
7079	150
7096	125
7109	150
7120	150
7130	150
7150	100
7168	150
7179	150
7196	125
7215	150
7243	150
7250	150
7259	500
7260	150
7268	150
7269	150
7274	150
7296	125
7350	100
7368	250
7386	150
7396	125
7397	150
7401	150
7407	150
7450	100
7456	150
7466	150
7468	150
7479	150
7496	125
7529	150
7550	100
7568	150
7585	150
7596	125
7602	150
7606	150
7631	150
7647	150
7650	100
7657	150
7659	150
7668	150
7696	125
7715	150
7731	150
7750	100
7751	150
7755	150
7768	150
7796	375
7827	150
7850	100
7856	150
7863	150
7868	150
7882	150
7896	125
7902	150
7917	150
7918	150
7940	150
7947	150
7950	100
7960	150
7968	150
7996	125

ACHT DUIZEND

8039	150
8050	100
8063	150
8068	150
8090	150
8093	150
8096	125
8115	150
8123	150
8135	500
8150	100
8154	150
8168	150
8189	150
8196	125
8212	150
8226	150
8236	150
8237	150
8241	150
8250	150
8261	150
8268	150
8280	150
8296	125
8303	150
8334	150
8338	150
8340	150
8350	100
8368	250
8372	150
8396	125
8404	150
8411	150
8412	150
8440	150
8450	100
8468	150
8496	125
8504	150
8550	100
8565	150
8568	150
8581	150
8596	125
8607	150
8650	100
8668	150
8696	125
8701	150
8702	150
8706	150
8711	150
8726	150
8746	150
8750	100
8768	150
8796	200
8850	100
8868	150
8868	150
8896	125
8901	150
8936	150
8949	150
8950	100
8968	150
8995	150
8996	125

NEGEN DUIZEND

9027	150
9033	150
9050	100
9051	150
9061	150
9068	150
9096	125
9101	150
9144	150
9150	100
9151	150
9155	150
9168	150
9196	125
9203	150
9250	150
9257	150
9262	150
9268	150
9285	150
9296	125
9318	150
9326	150
9350	100
9368	500
9381	150
9388	150
9396	125
9406	150
9431	150
9450	100
9465	150
9468	150
9468	150
9491	150
9494	150
9496	125
9504	150
9530	150
9539	150
9550	100
9568	150
9596	125
9650	100
9664	150
9668	150
9696	125
9750	100
9768	150
9796	200
9819	150
9820	150
9825	150
9835	150
9850	100
9868	150
9882	150
9896	125
9940	150
9950	100
9954	150
9957	150
9968	150
9982	150
9996	125

TIEN DUIZEND

10001	150
10006	150
10014	150
10045	150
10050	100
10056	150
10068	150
10096	125
10115	150
10150	100
10153	150
10154	150
10164	150
10168	150
10192	150
10196	125
10250	150
10267	150
10268	150
10296	125
10297	150
10342	150
10350	100
10354	150
10367	150
10368	250
10378	150
10396	125
10419	150
10427	150
10450	100
10468	150
10495	150
10496	125
10507	150
10550	100
10568	150
10578	150
10587	150
10596	125
10625	150
10650	100
10668	150
10672	150
10682	150
10696	125
10750	100
10751	150
10761	150
10768	150
10785	150
10791	150
10792	150
10793	150
10796	200
10797	150
10825	150
10837	150
10844	150
10845	150
10850	100
10865	150
10868	150
10896	125
10925	150
10927	150
10928	150
10950	100
10956	150
10968	150
10990	150
10992	150
10996	125
10996	150
10999	150

ELF DUIZEND

11050	100
11056	150
11060	150
11068	150
11096	125
11113	150
11130	150
11150	100
11158	150
11168	150
11168	150
11196	125
11250	250
11258	150
11268	150
11296	125
11300	150
11310	150
11350	100
11358	150
11368	250
11396	125
11432	150
11450	100
11468	150
11496	125
11502	150
11505	150
11550	100
11568	150
11571	150
11596	125
11610	150
11650	100
11668	150
11696	125
11750	100
11755	150
11768	150
11792	150
11796	200
11797	150
11847	150
11850	100
11868	150
11881	150
11896	125
11896	150
11929	150
11938	150
11950	100
11968	150
11996	125

TWAALF DUIZEND

12013	150
12048	150
12050	100
12063	150
12064	150
12068	150
12074	150
12096	125
12124	150
12136	150
12150	100
12168	150
12178	150
12196	125
12221	150
12243	150
12250	150
12268	150
12274	150
12281	150
12294	150
12296	125
12298	150
12344	150
12350	100
12368	250
12379	150
12396	125
12402	150
12408	150
12438	150
12445	150
12450	100
12468	150
12469	150
12471	150
12489	150
12493	150
12496	125
12511	150
12550	100
12568	150
12593	150
12594	150
12596	125
12650	100
12662	150
12668	150
12670	150
12696	125
12718	1000
12734	150
12750	100
12758	150
12768	150
12796	200
12797	150
12801	150
12815	150
12850	100
12860	150
12868	150
12878	150
12884	150
12896	125
12903	150
12913	150
12950	100
12953	150
12968	150
12996	125

DERTIEN DUIZEND

13024	150
13037	150
13050	100
13057	150
13058	150
13068	150
13096	125
13150	100
13168	150
13176	150
13184	150
13190	1000
13196	125
13224	150
13250	150
13256	150
13268	150
13283	150
13296	125
13320	150
13328	500
13336	150
13350	100
13364	150
13368	250
13396	125
13423	150
13425	150
13444	150
13450	100
13468	150
13468	150
13496	125
13514	150
13519	150
13550	100
13561	150
13568	150
13596	125
13650	100
13668	150
13683	150
13696	125
13750	100
13768	150
13768	150
13785	150
13796	200
13813	150
13814	150
13850	100
13852	150
13858	150
13868	150
13896	125
13930	150
13948	150
13950	100
13968	150
13996	125

VEERTIEN DUIZEND

14050	100
14061	150
14068	150
14071	150
14084	150
14095	150
14096	125
14098	150
14150	100
14151	150
14168	150
14180	150
14188	150
14196	125
14203	150
14221	150
14250	150
14266	150
14268	150
14273	150
14278	150
14282	150
14296	125
14303	150
14306	150
14309	150
14350	100
14368	250
14396	125
14420	150
14442	150
14450	100
14467	500
14468	150
14496	125
14519	150
14528	150
14550	100
14568	150
14568	150
14576	150
14590	150
14596	125
14650	100
14659	150
14668	150
14696	125
14708	150
14714	150
14750	100
14768	150
14793	150
14796	200
14798	150
14800	150
14813	150
14850	100
14850	150
14868	150
14896	125
14901	150
14907	150
14915	150
14920	150
14924	150
14950	100
14968	150
14979	150
14991	150
14996	125

VIJFTIEN DUIZEND

15050	100
15068	150
15074	150
15090	150
15096	125
15126	150
15150	100
15153	150
15168	150
15196	125
15209	150
15213	150
15234	1000
15235	150
15250	150
15255	150
15267	150
15268	150
15282	150
15287	150
15296	125
15303	150
15306	150
15350	100
15368	250
15382	150
15391	150
15396	125
15409	150
15419	150
15450	100
15468	150
15480	150
15482	150
15496	125
15524	150
15540	150
15550	100
15553	150
15568	150
15584	150
15596	125
15610	150
15650	100
15668	150
15696	125
15724	150
15750	100
15764	150
15766	150
15768	150
15796	200
15796	150
15809	500
15829	150
15844	150
15850	100
15868	150
15886	150
15889	150
15894	150
15896	125
15928	150
15950	100
15959	150
15963	150
15968	150
15996	125
15996	150
15999	150

ZESTIEN DUIZEND

16006	150
16025	150
16050	100
16068	150
16096	125
16101	150
16142	150
16150	100
16168	150
16196	125
16220	150
16231	150
16250	150
16268	150
16296	125
16318	150
16350	100
16356	150
16368	250
16389	150
16396	125
16410	150
16450	100
16464	150
16467	150
16468	150
16496	125
16538	150
16550	100
16568	150
16596	125
16600	150
16632	150
16639	150
16650	100
16668	150
16696	125
16737	150
16750	100
16768	150
16778	150
16781	150
16796	200
16811	150
16841	150
16850	100
16868	150
16870	150
16879	150
16882	150
16883	150
16896	125
16906	150
16944	150
16950	100
16968	150
16988	150
16992	150
16996	125

ZEVENTIEN DUIZEND

17004	150
17037	150
17050	100
17068	150
17082	150
17096	125
17101	150
17150	100
17158	150
17168	150
17169	150
17196	125
17234	150
17250	150
17268	150
17296	125
17332	150
17335	150
17340	150
17350	100
17364	150
17368	250
17396	125
17399	150
17431	150
17450	100
17451	150
17468	150
17480	150
17481	150
17496	125
17510	150
17512	150
17527	150
17550	100
17568	150
17581	150
17596	125
17607	150
17650	100
17668	150
17696	125
17712	150
17750	100
17768	150
17796	375
17802	150
17805	150
17817	150
17850	100
17868	150
17870	150
17896	125
17897	150
17904	150
17950	100
17959	150
17968	150
17996	125

ACHTTIEN DUIZEND

18013	150
18015	150
18034	150
18050	100
18068	150
18069	150
18086	150
18089	150
18096	125
18150	100
18167	150
18168	150
18196	125
18230	150
18250	150
18253	150
18262	150
18268	150
18296	125
18350	100
18365	150
18368	250
18396	125
18400	150
18450	100
18454	150
18465	150
18468	150
18496	125
18550	100
18550	150
18565	150
18566	150
18568	150
18575	150
18589	150
18596	125
18596	150
18639	150
18650	100
18668	150
18677	150
18696	125
18719	150
18734	150
18750	100
18756	150
18768	150
18788	150
18796	200
18838	150
18841	150
18850	100
18868	150
18872	150
18873	150
18896	125
18918	150
18950	100
18968	150
18996	125

NEGENTIEN DUIZEND

19006	150
19036	150
19042	150
19050	100
19057	150
19060	150
19068	150
19071	150
19085	150
19096	125
19098	150
19106	150
19150	100
19156	150
19168	150
19176	150
19196	125
19212	150
19243	150
19250	150
19260	150
19268	150
19292	150
19296	125
19344	150
19350	100
19360	500
19361	500
19362	500
19363	500
19364	500
19365	500
19366	500

****
1STE PRIJS
****

19367	2000
19367	150
19368	200000
19369	2000

****

19375	150
19384	150
19386	150
19396	125
19402	150
19413	150
19441	150
19450	100
19468	150
19475	150
19496	125
19500	150
19507	150
19550	100
19559	150
19568	150
19596	125
19613	150
19650	100
19668	150
19693	150
19696	125
19750	100
19768	150
19772	150
19779	150
19796	200
19850	100
19868	150
19875	150
19896	125
19907	150
19931	150
19950	100
19968	150
19996	125

TWINTIG DUIZEND

20050	100
20067	150
20068	150
20076	150
20096	125
20117	150
20130	150
20150	100
20163	150
20168	150
20190	150
20193	150
20196	125
20203	150
20204	150
20250	150
20268	150
20296	125
20318	150
20350	100
20364	150
20368	250
20386	150
20387	150
20396	125
20410	150
20417	150
20431	150
20450	100
20468	150
20496	125
20497	150
20498	150
20534	150
20550	100
20568	150
20579	150
20592	150
20596	125
20625	150
20632	150
20642	150
20650	100
20668	150
20672	150
20696	125
20749	150
20750	100
20755	150
20768	150
20796	200
20850	100
20868	150
20894	150
20896	125
20950	100
20968	150
20977	150
20996	125

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21011	150
21050	100
21066	150
21068	150
21096	125
21097	150
21112	150
21114	150
21126	150
21139	150
21150	100
21163	150
21168	150
21179	150
21185	150
21196	125
21218	150
21241	150
21245	150

****
3DE PRIJS
****

21249	1000
21250	20000
21251	1000

****

21252	250
21253	250
21254	250
21255	250
21256	250
21257	250
21258	250
21259	250
21268	150
21270	150
21284	150
21296	125
21319	150
21323	150
21338	150
21350	100
21368	250
21375	150
21376	150
21396	125
21409	150
21431	150
21450	100
21468	150
21468	150
21472	150
21473	150
21478	150
21482	150
21492	150
21495	150
21496	125
21506	150
21510	150
21525	150
21539	150
21550	100
21568	150
21596	125
21650	100
21668	150
21671	150
21696	125
21705	500
21725	150
21739	150
21741	150
21750	100
21768	150
21796	200
21824	150
21827	150
21830	150
21831	150
21833	150
21836	150
21849	150
21850	100
21868	150
21896	125
21902	150
21950	100
21968	150
21988	150
21996	125

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22000	150
22007	150
22050	100
22054	150
22068	150
22075	150
22096	125
22149	150
22150	100
22168	150
22169	150
22196	125
22223	150
22249	150
22250	150
22268	150
22271	150
22273	150
22274	150
22286	150
22296	125
22350	100
22350	150
22360	150
22368	250
22391	150
22396	125
22450	100
22451	150
22468	150
22474	150
22496	125
22499	150
22516	150
22550	100
22568	150
22596	125
22599	150
22650	100
22650	150
22662	150
22668	150
22677	150
22688	150
22692	150
22696	125
22720	150
22738	150
22747	150
22750	100
22768	150
22785	150
22796	200
22802	150
22819	150
22840	150
22850	100
22868	150
22896	125
22920	150
22950	100
22957	150
22968	150
22996	125

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23004	150
23032	150
23050	100
23068	150
23096	125
23119	150
23139	150
23147	150
23150	100
23165	150
23167	150
23168	150
23196	125
23250	150
23256	150
23268	150
23295	150
23296	125
23309	150
23311	150
23342	150
23350	100
23365	150
23368	250
23369	150
23375	150
23388	150
23395	150
23396	125
23425	150
23435	150
23437	150
23450	100
23458	150
23463	150
23468	150
23489	150
23496	125
23511	150
23513	150
23526	150
23530	150
23550	100
23568	150
23572	150
23582	150
23596	125
23605	150
23623	150
23643	150
23650	100
23657	150
23662	150
23668	150
23668	150
23670	150
23677	150
23696	125
23706	150
23721	150
23750	100
23768	150
23781	150
23792	150
23796	200
23799	150
23803	150
23824	150
23842	150
23848	150
23850	100
23868	150
23890	150
23892	150
23896	125
23898	150
23919	150
23922	150
23944	150
23950	100
23968	150
23982	150
23996	125

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24006	150
24030	150
24033	150
24040	150
24046	150
24050	100
24068	150
24096	125
24106	150
24139	150
24150	100
24158	150
24168	150
24172	150
24188	150
24193	150
24196	125
24198	150
24201	150
24210	150
24214	150
24218	150
24250	150
24268	150
24282	150
24296	125
24301	150
24317	150
24342	150
24350	100
24356	150
24368	250
24369	150
24370	150
24381	150
24383	150
24396	125
24450	100
24450	150
24459	150
24468	150
24470	150
24496	125
24527	150
24532	150
24534	150
24539	150
24550	100
24568	150
24596	125
24650	100
24660	150
24664	150
24668	150
24670	150
24696	125
24723	150
24749	150
24750	100
24760	150
24768	150
24776	150
24784	150
24786	150
24796	200
24815	150
24850	100
24851	150
24868	150
24868	150
24886	150
24896	125
24918	150
24926	150
24930	150
24948	150
24950	100
24952	150
24968	150
24968	150
24994	150
24996	125

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25019	150
25050	100
25068	150
25096	125
25150	100
25168	150
25178	150
25184	150
25196	125
25219	150
25239	150
25250	150
25268	150
25278	150
25296	125
25306	150
25343	150
25350	100
25368	250
25375	150
25380	150
25396	125
25442	150
25444	150
25450	100
25455	150
25457	150
25468	150
25469	150
25479	150
25485	150
25496	125
25502	150
25530	150
25542	150
25550	100
25568	150
25596	125
25619	150
25635	150
25650	100
25653	150
25668	150
25682	150
25696	125
25719	150
25750	100
25768	150
25776	150
25781	150
25789	150
25796	200
25848	150
25850	100
25856	150
25868	150
25879	150
25895	150
25896	125
25950	100
25968	150
25984	150
25996	125
25998	150

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26002	150
26050	100
26060	150
26068	150
26087	150
26096	125
26112	150
26135	150
26140	150
26150	100
26168	150
26180	150
26183	150
26196	125
26205	150
26218	150
26250	150
26258	150
26259	150
26268	150
26296	125
26302	150
26310	150
26313	150
26350	100
26359	150
26368	250
26396	125
26430	150
26450	100
26453	150
26468	150
26496	125
26543	150
26550	100
26568	150
26568	150
26596	125
26606	150
26632	150
26650	100
26659	150
26668	150
26696	125
26699	150
26706	150
26712	150
26723	150
26729	150
26750	100
26768	150
26771	150
26783	150
26796	200
26804	150
26850	100
26868	150
26884	150
26896	125
26896	150
26904	150
26950	100
26968	150
26978	150
26996	125

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27006	150
27032	150
27050	100
27062	150
27067	150
27068	150
27072	150
27078	150
27080	150
27082	150
27096	125
27138	150
27150	100
27168	150
27196	125
27250	150
27268	150
27285	150
27296	125
27302	150
27312	150
27350	100
27355	150
27368	250
27372	150
27388	150
27396	125
27399	150
27401	150
27423	150
27428	150
27440	150
27450	100
27468	150
27474	150
27496	125
27550	100
27568	150
27576	150
27596	125
27636	150
27650	100
27668	150
27696	125
27727	150
27750	100
27768	150
27787	150
27790	375
27791	375
27792	375
27793	375
27794	375

****
2DE PRIJS
****

27795	1500
27796	40000
27797	1500

****

27798	375
27799	375
27808	150
27814	150
27850	100
27854	150
27866	150
27868	150
27895	150
27896	125
27902	150
27950	100
27968	150
27996	125
27998	150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28038	150
28050	100
28054	150
28068	150
28089	150
28093	150
28096	125
28119	150
28135	150
28150	100
28164	150
28168	150
28196	125
28223	150
28229	150
28250	150
28268	150
28296	125
28320	150
28350	100
28368	250
28375	150
28390	150
28396	125
28417	150
28450	100
28460	150
28468	150
28477	150
28496	125
28550	100
28568	150
28596	125
28650	100
28665	150
28668	150
28678	150
28696	125
28707	150
28740	150
28750	100
28758	150
28768	150
28796	200
28808	150
28822	150
28832	150
28843	150
28846	150
28849	150
28850	100
28850	150
28868	150
28887	150
28896	125
28950	100
28954	150
28968	150
28976	150
28981	150
28996	125
28997	150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29035	150
29050	100
29068	150
29096	125
29150	100
29168	150
29174	150
29196	125
29217	150
29238	150
29240	150
29247	150
29250	150
29251	150
29254	150
29261	150
29268	150
29268	150
29290	150
29296	125
29301	150
29308	150
29321	150
29332	150
29350	100
29368	500
29371	150
29375	150
29396	125
29408	150
29415	150
29439	150
29446	150
29450	100
29459	150
29467	150
29468	150
29496	125
29550	100
29552	150
29568	150
29581	150
29587	150
29594	150
29596	125
29598	150
29640	150
29650	100
29668	150
29685	150
29693	150
29696	125
29730	150
29750	100
29768	150
29796	200
29802	150
29850	100
29857	150
29868	150
29872	150
29890	150
29895	150
29896	125
29907	150
29950	100
29963	150
29964	150
29968	150
29981	150
29996	125

DERTIG DUIZEND

30015	150
30038	150
30040	150
30042	150
30050	100
30053	150
30057	150
30068	150
30096	125
30122	150
30150	100
30164	150
30168	150
30194	150
30196	125
30214	150
30250	150
30267	150
30268	150
30283	150
30296	125
30306	150
30339	150
30346	150
30350	100
30368	250
30396	125
30397	150
30399	150
30450	100
30457	150
30468	150
30496	125
30499	150
30507	150
30516	150
30550	100
30555	150
30561	150
30568	150
30576	150
30596	125
30605	150
30650	100
30656	150
30659	150
30668	150
30682	150
30696	125
30735	150
30750	100
30768	150
30768	150
30776	150
30796	200
30796	150
30826	150
30849	150
30850	100
30868	150
30896	125
30909	1000
30944	150
30950	100
30968	150
30996	125
30999	150

EEN EN DERTIG DUIZEND

31044	150
31050	100
31068	150
31096	125
31150	100
31168	150
31171	150
31196	125
31250	250
31256	150
31259	150
31268	150
31272	150
31275	150
31276	150
31285	150
31296	125
31307	150
31339	150
31350	100
31368	250
31387	150
31396	125
31414	150
31450	100
31461	150
31468	150
31476	150
31496	125
31508	150
31529	150
31550	100
31556	150
31558	150
31563	150
31568	150
31588	150
31596	125
31600	150
31620	150
31632	150
31650	100
31668	150
31678	150
31688	150
31696	125
31707	150
31750	100
31751	150
31768	150
31773	150
31777	150
31781	150
31796	200
31850	100
31868	150
31873	150
31896	125
31950	100
31968	150
31996	125

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32029	150
32050	100
32068	150
32096	125
32137	150
32143	150
32150	100
32160	500
32162	150
32168	150
32189	150
32196	125
32211	150
32239	150
32250	150
32259	150
32263	150
32268	150
32289	150
32290	150
32296	125
32315	150
32350	100
32362	150
32368	250
32373	150
32376	150
32396	125
32406	150
32438	150
32450	100
32468	150
32496	125
32541	150
32547	150
32550	100
32568	150
32584	150
32588	150
32596	125
32607	150
32614	150
32650	100
32653	150
32668	150
32678	150
32696	125
32722	150
32723	150
32750	100
32768	150
32788	150
32796	200
32803	150
32826	150
32850	100
32866	150
32868	150
32893	150
32896	125
32931	150
32944	150
32948	150
32950	100
32968	150
32996	125

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33050	100
33068	150
33069	150
33096	125
33120	150
33122	150
33128	150
33150	100
33168	150
33174	150
33195	150
33196	125
33214	150
33220	150
33221	150
33240	150
33244	150
33250	150
33255	1000
33258	150
33268	150
33296	125
33301	150
33337	150
33350	100
33368	250
33373	150
33396	125
33438	150
33450	100
33468	150
33496	125
33536	150
33540	150
33550	100
33560	150
33568	150
33577	150
33580	150
33596	125
33608	150
33619	150
33650	100
33668	150
33675	150
33683	150
33696	125
33750	100
33768	150
33796	200
33823	150
33827	150
33828	150
33850	100
33868	150
33873	150
33889	150
33896	125
33897	150
33935	150
33950	100
33950	150
33968	150
33991	150
33994	150
33996	125

VIER EN DERTIG DUIZEND

34042	150
34048	150
34050	100
34068	150
34084	150
34094	150
34096	125
34097	150
34101	150
34135	150
34150	100
34157	150
34168	150
34196	125
34250	150
34252	150
34268	150
34296	125
34306	150
34334	150
34350	100
34350	150
34368	250
34370	150
34396	125
34410	150
34450	100
34468	150
34496	125
34512	150
34550	100
34561	150
34568	150
34596	125
34604	150
34636	150
34645	150
34650	100
34655	150
34668	150
34687	150
34696	125
34699	150
34706	150
34750	100
34750	150
34755	150
34768	150
34796	200
34805	150
34808	150
34822	150
34837	150
34850	100
34853	150
34868	150
34896	125
34896	150
34909	150
34940	150
34950	100
34953	150
34966	150
34968	150
34989	150
34994	150
34996	125
34999	150

13de trekking op 23 oktober 2025

Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door S. Vos namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

Landsloterij

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
A. Wallé
S. Alexander

www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ AT'ABO SA!

1ste Prijs

19367	2,000
19368	**200,000**
19369	2,000

2de Prijs

27795	1,500
27796	**40,000**
27797	1,500

3de Prijs

21249	1,000
21250	**20,000**
21251	1,000

Alle prijzen zijn in Caribische guldens.

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536



SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

DEPORTE INTERNACIONAL

Messi a prolonga contrato cu Inter Miami te cu final di temporada di 2028



MIAMI: Lionel Messi no ta bayendo ningun caminda.
E super strea Argentino a firma un prolongacion di contrato pa keda cu Inter Miami te final di temporada di MLS di 2028.
Esaki e club a anuncia Diahuebs.
"Ta hacimi hopi contento pa keda akinan y sigui cu e proyecto, cu banda di ta un soño, a bira un realidad bunita".
Desde cu mi a yega Miami mi ta hopi felis, pues mi ta hopi contento pa sigui akinan, segun Messi.
E ocho biaha ganador di ballon d'Or por a bira agente liber despues di final di e temporada actual di MLS.
Messi y Inter a dicidi di prolonga nan acuerdo y awor e atacante ta bay ta cu e ekipo pa apertura di nan stadion nobo, Miami Freedom Park, cu lo habri na 2026.

Billups y Rozier deteni den caso federal liga na mafia y 'gambling'



NEW YORK: E temporada di NBA a cuminsa Diamars y despues di nan victoria Diaranson den nan prome wega di temporada, Portland Trail Blazers a perde nan coach Chauncey Billups, kende a wordo deteni Diahuebs mainta trempan.
E coach di Portland a wordo deteni mescos cu mas cu 30 persona mas, incluyendo hungador di Miami Heat Terry Rozier.
E detencionnan ta pa dos caso criminal separa.
Billups ta wordo sospecha di ta envolvi den un conspiracion pa drechamento di weganan di carta na Las Vegas, Miami, Manhattan y the Hamptons, den cual sumanan hopi grandi di placa tabata core.
E weganan di carta aki tabata sosteni pa famianan criminal di mafia Cosa Nostra.
Di otro banda Rozier ta wordo sospecha di contribui na comete fraude den betmento, door di probecha di informacion confidencial di atleta y ekiponan di NBA.
Cierto bet den deporte ta vulnerable pa atletanan cu ta dispuesto, comete fraude. Segun e investigacion federal Rozier tabata haci esaki.
NBA awor ta cooperando cu autoridadnan den e investigacion.

Fiesta grandi na Deventer despues di victoria sensacional di Go Ahead Eagles riba Aston Villa



DEVENTER: Diahuebs Go Ahead Eagles a causa un sensacion grandi den Europa League, ora cu dilanti di nan propio publico na Deventer nan a gana Aston Villa 2-0.
E aña aki ta prome aña den nan historia cu GO Ahead a participa na Europa League y ya caba nan a gana dos bon wega, despues cu anteriormente e ekipo di Eredivisie a gana Panathinaikos.
Cu e resultado aki remarcablemente Go Ahead tin 6 punto caba den 3 wega.
Villa recientemente a logra gana Feyenoord, pero Eagles tabata demasiado fuerte Diahuebs.
Villa a bay ariba 1-0 ora cu den di 4 minuut Evann Guessand a anota un gol.
Sinembargo, den di 42 minuut Mathis Suray a empata e wega pa Go Ahead y den di 61 minuut Mats Deijl a anota e gol ganador pa e ekipo Hulandes.

Fiorentina a gana Rapid Wien 3-0



AUSTRIA: Hungando nan wega di Conference League na cas mes Rapid Wien no tabata tin suficiente forsa pa logra un bon resultado contra Fiorentina.
E ekipo Italiano a anota trempan den prome mitad y na final nan a gana e wega 3-0.
E prome gol di Fiorentina a wordo anota pa Cher Ndour den di 9 minuut y den di 48 minuut Edin Dzeko a anota e 2-0.
Pa sigura e triunfo Albert Gudmundsson a anota e tercer gol pa Fiorentina den di 88 minuut.
Den otro weganan den Conference League Legia Warszawa a gana Shakhtar Donetsk 2-1, AZ Alkmaar a gana Slovan Bratislava 1-0 y AEK Athens a gana Aberdeen 6-0.



Noticianan for di Hulanda

Plachi di beton a pasa door di truck grandi riba A12 na Woerden



WOERDEN: Diahuebs atardi dos truck grandi a dal den otro riba A12 na Woerden.
Esey a sosode ora cu un di e trucknan tabata para di caminda despues di confronta problema.
Den e accidente un plachi di beton a bora un di e trucknan.
A tarda basta rato prome cu a logra habri e caminda bek.
Alrededor di 12.10 cos a bay robes net prome cu Nieuwerbrug.
Un truck di Belgica tabata para banda di caminda cu problema, ora cu e otro truck cu tabata tin un plachi di beton ta sali parcialmente pafo tabata pasa.
E chauffeur di e truck ey no a wak e otro truck, door di cual e plachi di beton a bora e truck di Belgica.
E chauffeur di e truck Belga a wordo transporta pa hospital pa ricibi tratamento.

Decenas di miyon euro na cocaina haya durante razzia grandi riba cas na Zaandam



ZAANDAM: Durante un razzia grandi polis Diamars anochi a descubri mas cu 700 kilo di cocaina den un cas na Zaandam.
Dos homber a wordo deteni, incluyendo e habitante di e cas. Segun polis ta trata aki di un cantidad remarcable di droga.
E droga tin un balor calcula di caya di 40 miyon euro.
Mas trempan e mesun dia en un tempo cortico un cantidad di caha di carton a wordo treci paden di e cas.
Polis tabata sospecha cu tabata tin droga den e cahanan aki.
Un unidad special di polis yama Dienst Speciale Interventies (DSI), pesey a haci un entrada arma na e cas, pasobra e sospechosonan posiblemente tabata arma.

Biaheronan di trein a wordo conseha pa bay cas mas trempan debi na tormenta Benjamin



AMSTERDAM: Diahuebs na Hulanda tabata tin un bon chens cu tormenta Benjamin lo causa problema riba spoor y pesey ProRail a conseha biaheronan di trein pa bay cas mas trempan si ta necesario.
E problemanan lo tabata señala mas tano pa e partinan west y mey mey di e pais.
ProRail a indica na e biaheronan pa pone hopi atencion na e pronosticonan di tempo y na e asina yama NS Reisplanner Diahuebs.
Empleadonan di e asina yama seccion di Incidentenbestrijding di ProRail tabata para cla henter dia pa drenta den accion pa atende cu treinnan cu a confronta problema.

Grupo ta obliga hobennan pa corta nan mes y te hasta comete suicidio

*Homber di 22 aña deteni



HULANDA: Riba 14 di October polis a detene un homber di Hoofddorp di 22 aña, kende lo ta miembro di un grupo online violento.
E lo a uza chantahe via potretnan sunu cu e tabata tin, pa obliga hobennan pa corta nan mes, skirbiendo su nomber di usuario online.
Esaki Ministerio Publico a duna di conoce Diahuebs.
Riba gruponan riba Telegram a topa cu potretnan di e asina yama ‘cut signs’.
Husticia ta kere cu esakinan a wordo comparti pa e sospechoso.
E homber lo ta miembro di Com, cu ta para pa ‘community’, specificamente e grupo 764, segun OM.
Den e gruponan aki videonan extremadamente violento ta wordo comparti

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

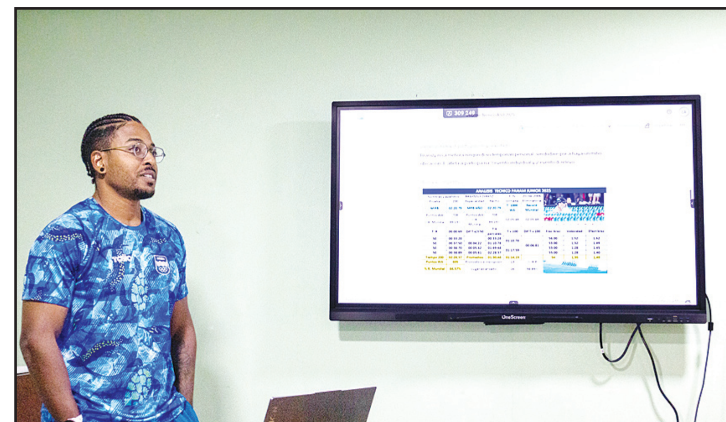
Un analisis profundo di resultadonan di #TEAMARU

Direccion di Deporte ta haci entrega di relato tecnico di weganan ASU2025









ORANJESTAD (AAN): E siman aki, durante reunion general di Direccion di Deporte, Directora Monica Fajardo y e ekipo a haci entrega di e relato final den cuadro di un analisis tecnico profundo di e rendimento y resultado di atletanan cu a particpa na e Weganan Panamericano Junior ASU2025.

E relato final ta conta cu un comparativo di e prome Cali2021 y e di dos edicion ASU2025 di e Weganan Panamericano Junior, un analisis di cada deporte cu a participa y finalmente un analisis individual di cada atleta y su desaroyo competitivo.

E relato final lo ser comparti cu e diferente federacion cu a participa na ASU2025. Ta felicita Monica y e ekipo di Direccion di Deporte pa e documento cu sigur lo sirbi como un herment pa por sigi traha pa eleva e nivel di nos atletanan y deporte na Aruba.

Noticia Internacional

Pa prome biaha den casi 500 aña, un monarca Britanico a resa den e Kapel Sistina: encuentro historico di Charles III y Papa Leo XIV



Papa Leo XIV y e Arzobispo di York, Stephen Cottrell, ta presidi e oracion ecumenico dedica na defensa di medio ambiente den e Kapel Sistina na Vaticano, den cual e Rey y Reina di Reino Uni, Charles III y Camilla, ta participa, un evento historico cu ta sosode casi 500 aña despues di e Reforma Anglicano.

Dilanti di e fresconan di Michelangelo y Botticelli, cu e Ultimo Huicio den background, Charles III, y Camilla, tabata sinta na man robes di e altar, banda di Papa Leo XIV y Arzobispo di York, Stephen Cottrell, kende tabata ocupa e parti central.

Papa a dirigi e oracion hunto cu Cottrell, como cu e hefe di Iglesia Anglicano, Arzobispo di Canterbury Sarah Mullally, lo no tuma su funcion te cu januari y pesey no a participa den e bishita.

Prome cu e ceremonia aki, Leo XIV y e monarcanan Britanico a reuni pa mas o menos 45 minut den e Biblioteca Apostolico. Charles III a presenta Papa cu un potret grandi di plata y un icono di San Eduardo e Confesor, y Papa a regala un version di e mosaico di Cristo Pantocrator for di e Catedral Normando di Cefalù, Sicilia, traha den e tayernan di Vaticano.

E monarca Britanico a yega Vaticano diahuebs pa nan encuentro cu Papa Leo XIV y e oracion ecumenico historico den e Kapel Sixtina, den cual un monarca Britanico y un pontifice lo resa hunto durante casi 500 aña.

Forsanan Arma Frances a adverti cu Francia mester prepara pa un posibel enfrentamento militar cu Rusia den e siguiente tres aña



Forsanan Arma Frances mester prepara pa un posibel enfrentamento militar cu Rusia "dentro di tres of cuater aña", Fabien Mandon, hefe di Estado Mayor General, a adverti durante un sesion di e Comision Parlamentario di Defensa diaranson.

E general a basa e necesidad pa e nivel di alerta aki riba e "esfuerso di rearmamento" di e pais, cu ta inclui un plan pa gasta 413 biyon di euro (479 biyon di dollar) na defensa entre 2024 y 2030.

"E prome obhetivo cu mi a duna e Forsanan Arma ta pa ta prepara pa un enfrentamento den tres of cuater aña," Mandon a bisa, sugeriendo cu e confrontacion por tuma un forma "mas violento, aunke" a reconoce cu cierto señalnan di hostilidad ta manifestando nan mes a traves di accionnan hobrido.

Mandon, kende ta encabeza e Forsanan Arma for di 1 di september, a enfatisa: "Rusia ta un pais cu por sigui cu e guera riba nos continente." Su evaluacionnan ta alinea cu esnan di servicionan di inteligencia Aleman, cu siman pasa a indica e posibilidad cu Rusia ta "cla pa drenta den conflicto militar directo cu NATO" prome cu 2029.

Segun e general Frances, Moscu ta mantene e "percepcion di un Europa colectivamente debil", aunke el a insisti cu e perspectiva aki no mester ta intimidante si e paisnan Europeo mantene nan boluntad pa defende nan mes.

Den e cuadro aki, el a sostene cu aumenta e presupuesto militar ta "crucial, pa loke ta trata percepcionnan."

Den liña cu e strategia aki, e concepto di presupuesto pa Francia pa 2026, e di dos economia mas grandi di Union Europeo y e unico energia nuclear di e bloke, ta stipula aloca 2,2% di GDP na gastonan militar, manera confirma pa Catherine Vautrin, Minister di Defensa.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI COLOMBIA

NAN A SECUESTRA PAREHA TURISTA MEXICANO

CARTAGENA: Hues Comisario a duna ordo pa encarcela tres miembro di grupo criminal 'Los Corales', kendenan ta envolvi direct den e secuestro riba un pareha turista Mexicano riba lama dilanti Cartagena. E secuestradornan a wanta e victimanan abordo di un boto riba lama, exigiendo un pago di 1.8 miyon Pesos Colombiano (como 835 Florin) pa asina nan recupera libertad. E pago a wordo haci via un dataphone portatil, pasobra nan tabata cada rato menaza di benta e turistanan den lama si acaso nan no haya pago. Ora cu e turistanan a yega bek tera, mesora nan a haci denuncia, y Polis Metropolitano a cuminza investiga y a identifica e secuestradornan, y asina a detene nan tur tres. Alcalde Dumek Turbay Paz tabata feliz cu a logra detene e criminalnan, y a manda mensahe cu na Cartagena no tin espacio pa esnan cu kier intimida of afecta e turistanan, pasobra e ciudad mester ta un destinacion sigur y respetabel.



ACCIDENT NA EL DORADO A OCASIONA UN MORTO

BOGOTA: Un trahador di groundhandling na Aeropuerto El Dorado na Bogota, esta Marlon Andrey Cristiano Ortiz di 22 a?ña, a perde su bida ora di sufri un accident cu un vehiculo di trapi di Avianca cu su pianan extendi, a pasa dal'e na e terminal di Aeropuerto. Nan a core bay cu ne pa un Centro Medico, y aunke Docternan a cuminza traha cu ne, el a fayece poco despues. El a perde su bida na pia di trabao, y awor investigacion ta andando pa haya sa kico a socede. Apenas tres luna pasa despues di a regresa di Polonia, el a haya trabao y cuminza traha na Aeropuerto como groundhandler pa Avianca. Mesora e Sindicato, "Asociacion Nacional di Trahadornan di Sector Aereo" awor a core exigi medidanan urgente di Gobierno y autoridadnan di aviacion civil, pa evita cu tragedianan manera esaki lo ripiti. Nan a menaza cu si situacion no mehora, nan lo por hasta bay den welga rond henter Colombia.





HAYA 2.8 TON DI DROGA DEN BODEGA DI FARC

BOGOTA: Polis Colombiano a confisca 2.8 ton di marihuana cu tabata scondi den un bodega cu ta pertenece na un grupo disidente di FARC, y a detene tres persona di e grupo criminal. Esey ta loke Ministro di Defensa, Pedro Sanchez Suarez a confirma. E titular di Husticia a bisa cu esaki a wordo produci danki na un accion di Polis, cu a ser haci na municipio Funza, cu ta situa den departamento di Cundinamarca. Door di confisca e droga aki, nan a evita cu mas di 5.6 miyon dosis di Marihuana lo a plama rond di e pais. Autoridad ta convenci cu e droga ta pertenece na e grupo Estado Mayor Central (EMC), cu ta e principal disidencia di FARC, bao guia di Ivan Mordisco. Durante e accion, nan a confisca tambe dos vehiculo cu tabata wordo uza pa transporta e droga.



Noticia Internacional

Lula da Silva a confirma cu e lo postula pa un di cuater periodo presidencial na Brasil



Presidente di Brasil, Luiz Inacio Lula da Silva, a confirma diahuebs cu e lo postula pa un di cuatro periodo den e eleccionnan di october 2026, durante un declaracion na prensa durante su bishita estatal na Indonesia.

"Mi ta postula mi mes pa un di cuatro periodo na Brasil", Lula a bisa su homologo indones, Prabowo Subianto, na final di un reunion bilateral na Djakarta, segun un discurso lesa pa e presidente Brasilero y divulga pa e presidencia di e pais Sur Americano.

Den su declaracion, e lider progresista a señala cu aunke su periodo actual ta termina na fin di 2026, e ta "prepara pa participa den un otro eleccion."

Lula, kende lo cumpli 80 aña dia 27 di oktober, a señala cu a pesar di su edad, e tin e mesun energia cu e tabatin tempo e tabatin 30 aña y a enfatisa cu e decision aki lo fortalece e relacionnan bilateral: "Nos lo mira otro hopi mas biaha, y mi lo haci e relacion entre Indonesia y Brasil mas valioso ainda."

E anuncio a bin despues cu acuerdonan riba energia, mineria, agricultura, y tecnologia, entre otro, a wordo firma durante un ceremonia na Palacio Presidencial di Indonesia.

Lula y Subianto tambe a bay di acuerdo pa avansa un Acuerdo di Comercio Preferencial Mercosur-Indonesia prome cu December.

Despues di su bishita oficial na Indonesia, e mandatario Brasilero lo viaha pa Malaysia, unda e lo participa den e cumbre di lidernan di e Asociacion di Nacionnan di Sureste Asiatico (ASEAN), unda ta spera un posibel encuentro cu e presidente di Merca, Donald Trump.

Polis di London a detene tres sospechoso di a colabora cu servicionan di inteligencia Ruso



Tres homber a wordo aresta diahuebs na London riba sospecho di a colabora cu servicionan di inteligencia Ruso, segun e division contra terorismo di Polis Metropolitano (Met). E detenidonan, di edad 48, 45 y 44, a wordo aresta na casnan den west y centro di e capital Britanico como parti di un investigacion riba supuesto violacionnan di Seccion 3 di e Ley di Seguridad Nacional 2023. E nacionalidadnan di esnan aresta no a wordo divulga.

Segun un comunicado oficial di Met, e tres hombernan ta keda den detencion na un warda di polis di London, mientras cu ta haciendo buskeda na nan residencianan y un otro adres. E operacion ta parti di un esfuerso policial pa frena e reclutamento di individuonan pa servicionan di inteligencia di exterior.

Dominic Murphy, hefe di e forsa contra-terorismo di London, a adverti di "un cantidad creciente di hende cu nos lo describi como 'proxy' cu ta wordo recluta pa servicio di inteligencia di exterior."

Presion riba Reino Uni di menasanan externo ta aumentando. Ken McCallum, hefe di e agencia di inteligencia MI5, a adverti siman pasa cu Rusia, China y Iran "a conduci na un aumento drastico di menasanan di estadonan stranhero," señalando cu su agentenan "rutinariamente ta descubri complotnan di vigilancia, sabotahe, candela of violencia fisico den e pais," BBC News a informa.

E contexto aki ta despues cu e gobierno Britanico a impone su sancionnan di mas grandi contra spionnan Ruso na juli. Segun informacion di Oficina di Relacionnan Exterior raporta pa e Daily Mail, e medida a afecta 18 agente y tres unidad di inteligencia militar (GRU), identifica como responsabel pa operacionnan dirigi na crea inestabilidad na Europa bao ordo di presidente Vladimir Putin.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

AVION PRIVA A CAY NA SAN CRISTOBAL

SAN CRISTOBAL: Un avion priva Piper Cheyenne di dos motor cu tabata subiendo na Aeropuerto Paramillo na San Cristobal na estado Tachira, ni 50 pia den halto a perde forza na banda robez, y a dal un buelta y cay na banda di e pista, y explota den un bola di candela. Tabatin un persona grabando y a capta tur esaki, y e video a plama rond mundo pa mira con e dos personanan den a avion cu matricula YV1443 a perde nan bida. Aviacion Civil di Venezuela a confirma cu dos persona a perde nan bida, y cu personal di Rescate cu a yega basta rapido no por a salba nan na tempo, como cu e avion a kima completamente. E investigacion a cuminza pa determina si acaso e motor banda robez a cuminza faya net despues di a lanta vuelo. Pero kizas e piloto kier a 'show off' cu su amigonan, y pesey por a mire ta apunta su nanishi siendo el a move solamente un distancia menos cu normal riba pista pa obtene airspeed. Pesey kizas e avion a subi danki na 'ground effect', pero unavez el a bay halto, e no por a sostene e vuelo. Riba e potret por mira e avion a caba di dal contra tera y ta explotando.



MUHE CAPTURA CU MAS DI 8 KILO DROGA DEN TAS

MARACAIBO: Unidad di patruyahe di Polis Bolivariana di Zulia, pasando den parokia Idelfonso Vasquez na Maracaibo, a detene un muhe kende tabatin 16 paki rectangular cu marihuana den nan. Asina nan a detene Yadira Johanna Gonzalez di 44 aña den bario Etnia Guajira. Tur diesseis paki tabata hinca den un tas preto. E droga a yega na peso exacto cu 8,05 kilo. El a keda deteni pa asina cuminza cu un investigacion pa haya sa di kende e droga ta, unda el a haye, y unda e tabata hibando esaki.



TIN 24 KG COCAINA SCONDI DEN CUMINDA CACHO

SAN CRISTOBAL: Oficialnan di Fuerza Armada Nacional Bolivariana (FANB) a klogra di confisca 558 sakito di plastico conteniendo cocaina na San Cristobal na estado Tachira, cu un peso di 24,1 kilo. Ta ora cu nan a bay haci un control y inspeccion na e compania di delivery 'Zoom', na sector Puente Real, nan a bin haya e cargamento di cocaina aki scondi y mezcla den dos saco di cuminda pa cacho. E dos saconan aki tabata wordo destina pa ser entrega na un adres na estado Lara. Awor e droga ta confisca, y Ministerio Publico ta bay purba na detene e persona cu a manda e cargamento, y e persona cu ta supuestamente wardando esaki na estado Lara.





Opinion Publico

Pensioen y e cantidad di añanan biba na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Un lector a trece e siguiente comentario y opinion publico, cu e kier a comparti cu ciudadanonan di Aruba.

E ta haya cu e Pensioen di biehes (di SVb Aruba) mester conta di forma 'individual' pa tur persona cu yega e edad stipula y segun e cantidad di añanan biba na Aruba.

Mester caba cu e "discriminacion" cu tin, ora aplica e actual Ley caminda ta paga dos hende casa (pareha) MENOS cu ta paga dos otro hende (no-casa)!

Ora di cobra e (pago di) prima ta cobra tur hende INDIVIDUAL prima igual sin puntra si e persona ta casa of no ta casa .

Pues no ta DISCRIMINA entre hende casa of hende so (=no casa) ora di cobra prima. Anto pakico ta discrimina si (=trata hende di forma desigual), ora di paga e pensioen di biehes di SVb Aruba mes?

E lector a trece solucion pa esaki:

1. Dicidi pa entrante 1-1-2026 paga pensioen di biehes (di SVb Aruba) na persona INDIVIDUAL cu cumpli e edad rekeri segun Ley y a base di e montante determina pa persona.

2. Ora un pareha (despues di 1 Januari 2026) no tin suficiente entrada (pasobra ta un so a yega e edad) ni tin otro entrada of propiedad, e pareha (manera tur otro hende) por acudi na Sociale Zaken pa pidi ayudo financiero di Gobierno a base di e leynan existente.

3. Tur persona cu prome cu 1 Januari 2026 ta ricibiendo directo of indirecto pensioen di biehes di SVb Aruba lo keda cu nan derecho y lo sigui ricibi loke e/nan tabata ricibi prome cu 1 Januari 2026.

Tur esey lo trece e siguiente resultado:

(A.) Ningun persona cu ta ricibiendo pensioen di biehes (di SVb Aruba) no ta bay atras den entrada.

(B.) Aplicacion di Ley di pensioen di biehes ta bira super facil (=igual pa tur hende) pa Gobierno (=SVb Aruba) y lo logra economizacion grandi (pues menos gasto) cu ta na bentaha di tur hende (prima por baha).

Su peticion na Gobierno y SVb Aruba pa laga haci un estudio (y publica e resultado den prensa local) di e propuesta menciona pa por haci e cambio entrante 1 Januari 2026.

Aruba mester di accion, y no di show.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion



Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna sosten, consuelo durante e tempo dificil cu e fayecimento y intierro di nos difunta stima:

Juanita Lampe Trimon
"Mamanita/Oma/Pepe/ Tanta Nita"

Ta gradici, SABA pa tur nan amor y cariño cu nan tawata tin cu nos mama stima.
Tambe na Aurora Funeral Home cu nan super bon servicio. Un danki na Etienne Yarzagaray.
Danki tambe na tur yamadanan, bunita mensahe y tur bishita.

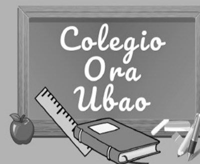
Nos kier a invita familia y amigonan pa 3 Santo Sacrificio di Misa San Francisco di Asis Pro-Cathedral

Diasabra 25 oktober 5pm
Diadomingo 26 oktober 5pm
Diaranzon 29 oktober 7pm

Danki di curazon



"Hesus a bis'e: 'Ami ta resurekshon i bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri."
Huan 11:25



Cu profundo tristesa
Colegio Ora Ubao ta anuncia
fayecimento di:

SRA. PAULINA TERESA LACLE-FRANK

Mama di nos Cabesante,
juffrouw Nanette Vingal-Lacle

Acto di entiero lo tuma luga,
diasabra 25 oktober 2025
di 2-4 pm na misa Santa Anna
na Noord y despues
ta sali pa santana catolico na Noord.

Famia completo di Colegio Ora Ubao ta desea juffrouw Nanette y su famia hopi forsa den e dianan dificil aki.
Cu DIOS duna Sra. Paulina sosiego eterno.









Cu tristesa Stichting Kids Creation Center ta anuncia fayecimento di nos Opa stima di scol:

Sr. Juan Croes
mihor conocir como "Ety"

Tata di:
- Juffrouw Noraida Carolina-Croes
- Juffrouw Vanessa Croes

Welo di:
- Dion Carolina (Culinary Team Member)
- Roxanne Carolina (Boluntario)

Suegro di:
- Juni Carolina (Boluntario)

Condolencia y hopi forsa den e dianan dificil aki.
Cu tur e momentonan inolvidabel cu boso a comparti cu Opa keda graba pa semper den boso curason.

Cu Opa sosega na pas cerca Tata Celestial.



Directie, Staf y Personal
di Colegio EPI ta extende nan mas sincero condolencia
cu fayecimento di

Sr. Richard Carolus Vermeulen

***03-02-1940 - † 17-10-2025**

Tata di nos colega sra. Rizah Semerel,
Hoofd di afdeling Open Leercentrum (OLC).

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Rizah, y demas famia y ta deseanan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu sr. Richard sosega na paz den brasa di Señor.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

TA CHAPI
tira sushi afo y transporte.
Cel: 594-5115

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 747-5527

SRA TA OFRECE
Pa drecha paña, traha cusinchi, furu pa sofa, cortina y tur tipo di costura. Ta pasa busca y entrega bek.
Tel: 660-7571

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas di 4 camber y 1.5 baño mas un apto na Rooi Kochi, construi 208 m², tereno propiedad di 986 m² y pa Afl.650.000,-
Yama Mito na 593-6318

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Willem de Zwijgerstraat/ San Nicolas di 3 camber y 1 baño, construi 152 m², tereno propiedad di 540 m², den un area keto y pa Afl.440.000,00.
Yama Mito na 593-6318

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Ministerio di Relacionnan den Reino ta participa den un investigacion importante pa futuro di Reino

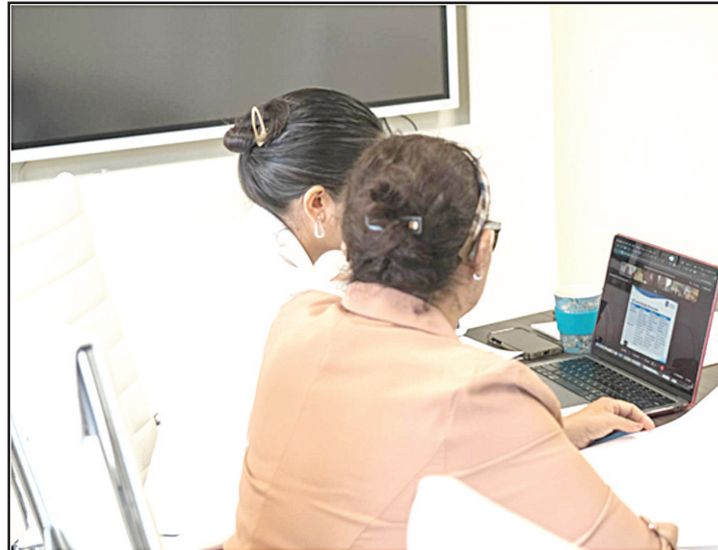
ORANJESTAD (AAN): Na juni 2024, Tweede Kamer a aproba un mocion di White y Paternotte: Gobierno Hulandes ta traha hunto cu islanan BES y Aruba pa realisa un investigacion profundo riba e statusnan di LGO y UPG.

Un team di estudio di University of Curaçao ta analisando e bentaha y desbentahanan cu enfoke huridico, economico y gubernamental pa cada isla y pais riba diferente sector di maneho.

Aruba ta representa den e comision di guia pa medio di conseheronan di Ministerio di Relacionnan den Reino.

E estudio ta dura te fin di januari 2026. Tin varios rapportnan riba e tema di status UPG y LGO, pero e metodo den e investigacion aki ta mas claro, mas profundo y alabes mas amplio.

Hunto nos ta traha pa un futuro mas informa pa e parti Caribeño di Reino Hulandes!



Mi Bida

Awor mi no por scupi...

Skirbi pa: Frank Edwig Burke

Durante mi permanencia den Dr. Horacio Oduber Hospital, mi a experiencia un tratamento medico di calidad, un cuido sublime y un servicio ameno. Esaki ta loke AZV ta brinda su clientenan y nos aki na Aruba por ta orguyoso di tin nos aseguro medico general pasobra otro caminda no tin mes.

E enfermeranan, profesional y amabel, a pone mi sinti na cas y for di mi 'oficina' patras di e bentana di camber 307, mi tabata tin un panorama amplio ariba tur e infrastructura cu ta rond di HOH. Un desaroyo positivo di nos pais cu tanto turista como local por disfruta di dje. Aruba ta ariba e bon caminda.

Ora cu un ciruhano a sugeri pa laga saca mi galblaas, na prome instante mi tabata negativo, pasobra no ta zomaar mi por distancia mi mes di algo cu mi a nace cu ne. Sin embargo e medico a sigura mi cu mi por biba sin e galblaas y tambe sin e dolor cu lo bolbe na momento cu e infeccion ripiti.

Ey ta caminda cu e decision a cay y mi a informa e nurse cu nan por dal bay cu e operacion. Awe mi ta disfruta plenamente di mi salud y mi bida pero ya mi no scupi mi gal mas ariba hende...

HERO BIEU
Auto bieu den cura?
Nos ta pikje pornada.
Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria.
Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Dios ta amor. Dios ta bon. Dios semper ta bon.

Nos ta duna danki na Dios den tur circumstancia, pa cada situacion, pa cada momento, cada les y experiencia. Su boluntad ser hasi na tera como na shelo. Na Su nomber Gloria. Cu hopi amor y gradicimento na nos curason pa su bida di 89 anja yena di amor, cuido, bon conseho y atencion pa su famia y pa su prohimonan, nos ta participa cu su Creador y Angelnan wardador a bin busca nos esposa stima di 72 anja casa, nos mama, nos wela, nos bisawela, nos suegra, nos ruman, nos tanta, amiga y bisiña pa hibé den e Reino Celestial na unda tin sosiego, paz y lus eterno:



Sra. Mercedes Petronilia Bergen-Tromp
Cariñosamente yama: Chedy, Chely, Tia Chede, Merce y Mayo

Esposo: Lucas L.F. Bergen
Yiunan: Roberto "Roy" Bergen
Ruthy y Johan Vrieswijk-Bergen
Ronald "Ro" y Mirla Bergen-Boekhoudt
Lucas "Lucky" y Valerie Bergen-Simon
Rumannan: Luisito y Ingrid Tromp-Chehín
Gala y Mario Kelly-Tromp
Margriet Tromp
Esther y Hubert Inocencia-Tromp
Maria "Poppy" y Orlando Chang-Tromp
Veneranda "Veny" Tromp
Elvis Tromp na Hulanda
Rumannan cu a bay nos dilanti: Eddy Tromp
Irena Kelly-Tromp
Leo Tromp
Freddy Tromp
Su mayornan cu a bay nos dilanti:
Nicolas Tromp y Petra Tromp
Famianan: Tromp, Bergen, Boekhoudt, Simon, Chehín, Inocencia, Chang, Díaz, Kelly, Croes, Alejo, Rijna, Bergstra, Hooi, Weller, Engelen, Vrieswijk y demas famía. Raymond y Tanya Davis y yiunan,y Randy Davis y famia na Canada.
Bon amigonan y famia: Mario Croes, Ambrosio "Booshi" Croes y Jerry Díaz, Lando Hooi, Filomena Briceño na Hulanda, Benito Sanchez, Elda Croes-Tromp, Clea Weller-Tromp, Chito Kelly, Amber Bergstra na Hulanda
Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan na Aruba, Hulanda y na Merca.Subrino y subrinanan, amigo y amiganan y demas conosirnan. Despensa nos si nos a lubida algun miembro di famia. **Tur di Wit Gele Kruis:** Gregory Tromp. **Na cas:** Monica y Blondine. **Su Dokter stima:** Dokter S. Sneek, asistentenan Bea y Liliana. Bon bisinja Jolanda Winklaar y famia.

Oportunidad pa duna condolencia y despedi lo ta diasabra dia 25 di october di 9am -11 am di mainta na Royal Funeral Home.
Despues lo tin cremación den seno familiar.

Ta duel nos pero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

NOW WHEN YOU SHOP,
GET CREDIT AT THE CASH PRICE

25% OFF YOUR INTEREST RATE
ON ALL PLANS

PLUS

FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS

LIMITED TIME

VISIT US TODAY.





BUY NOW
PAY US LATER



AMC UNICON MEGASTORE
569-2407

AMC UNICON SAN NICOLAS
568-9070

Horario: 9am - 6pm
Dialuna pa Diasabra